

INSEZIONI: PK, p. Unità d'Italia 7, tel. 755255-755955 - Presi mm d'alt. (largh. 1 col.): Commerciali L. 650 (festivi post); e data prestabilita 780) - Neurologie L. 500/1000 a parola (partecip. 700/1400 a parola) - Finanziario e legali L. 1.100 - Redazionale e cronaca L. 750 (festivi 900) - Avvisi economici prem sulle rubriche (domenica 20% in più); IVA 14%  
Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/O Postale 1/3388): ITALIA annuo L. 40.000, sem. L. 21.000, trim. L. 11.000 (col Piccolo dal lunedì: 46.500, 24.500, 12.200) - Estero: annuo L. 67.000, sem. L. 34.500, trim. 17.750 (col Piccolo dal lunedì: 78.000, 40.250, 20.700) - Copie arretrate L. 400

SI ACCENTUA NEI PARTITI L'AMARA EMOZIONE DEL PAESE PER LA FACILE FUGA DEL CRIMINALE DI GUERRA

## Diatriba politica sul «caso Kappler» Lattanzio risponde ai suoi accusatori

**Il PRI insiste: il ministro della difesa deve dimettersi  
Si chiede luce sui vertici militari - I socialisti contrari  
(non tutti) a «epurazioni» in alto - Costamagna polemico**

**Le commissioni difesa del Senato e della Camera si riuniranno  
in seduta straordinaria entro la prossima settimana - Possibile  
l'avvio di un'indagine conoscitiva» sullo sconcertante «affare»**

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA - L'eccellente episodio della fuga dell'ex colonnello delle SS dall'ospedale del Celio, dopo aver scatenato una valanga di reazioni e commenti a qualsiasi livello dell'opinione pubblica nazionale, si è ora in pieno svolgimento. L'indignazione e allo stupore per la sconcertante episodio, seguono inevitabili le polemiche, la caccia alle responsabilità dirette e indirette e, inevitabilmente, la strumentalizzazione dell'episodio a fini politici tanto per non perdere l'occasione di tirare in ballo il proprio partito da parte di chi accusa un periodo di siccità.

Il caso Kappler ha ieri aperto i lavori della segreteria del partito socialista, riunita per esaminare anche alcune questioni politiche in vista della ripresa politica e parlamentare. I socialisti hanno sottolineato come alla legittima indignazione dell'opinione pubblica per l'evasione del criminale nazista, il governo abbia il dovere di rispondere fornendo tutte le spiegazioni necessarie circa le sue specifiche responsabilità e quelle degli organi dello Stato incaricati della custodia del prigioniero.

«Il Parlamento — dicono i socialisti — in un comunicato — deve essere investito della questione e ad esso spetta di giudicare tutto l'operato del governo in una vicenda gravissima che ha gettato discredito sul Paese e che permane, per molti aspetti, oscura e tale da alimentare i peggiori sospetti. Comunque essa non può considerarsi conclusa con provvedimenti amministrativi, la cui natura e motivazione continuano a suscitare forti perplessità. Nonostante tutto, però, i socialisti, perlomeno allo stato attuale delle cose (al contrario di altri partiti) non vedono con favore le eventuali dimissioni del ministro della difesa Lattanzio, anche se manifestano forti critiche al suo operato. Questo è stato affermato in una breve intervista dell'on. Manca, il quale personalmente, anzi, ha dichiarato di essere contrario alla richiesta di dimissioni per Lattanzio e per Cossiga.

«Nel caso Kappler — ha detto Manca — appare preminente la responsabilità del ministro della difesa; eventuali responsabilità che dovessero emergere nel corso di questi giorni, saranno attentamente esaminate dal nostro partito, ma, a questo punto, non possiamo chiedere le dimissioni di Lattanzio. Vi è certamente — ha aggiunto il socialista — un giudizio di sospensività sull'operato del ministro della difesa nelle ultime ore e su tale operato non nascondiamo le nostre forti critiche. Manca ha poi precisato che, in ogni caso, gli sviluppi della questione saranno valutati in base alle risultanze del dibattito in sede di commissioni difesa della Camera e del Senato.

Solo due, in merito alla questione dimissioni, le «pecore nere» in casa socialista: Ferri e Giovannardi infatti, con una interrogazione al presidente del Consiglio hanno chiesto che i ministri degli interni e della difesa mettano a disposizione i loro mandati. I deputati socialisti chiedono, inoltre, che vengano sospesi dal loro incarico il comandante generale dell'arma dei carabinieri, il capo della polizia e il responsabile dei servizi di sicurezza. Inoltre si chiede che vengano puniti in modo esemplare e senza tenneamenti quanti «hanno preso parte alla vicenda Kappler e agli accertamenti circa lo stato di salute del prigioniero e all'allenamento del crimine nazista».

I repubblicani non demordono, a loro volta, dalla richiesta «epurativa». L'editoriale di oggi della «Voce Repubblicana», torna sulla richiesta di dimissioni del ministro della difesa. Riferendosi all'intervista che lo stesso Lattanzio ha concesso al «Corriere della Sera», l'organo del PRI rileva che se i quattro alti ufficiali dei carabinieri sono stati trasferiti con un provvedimento di opportunità prima che fossero accertate loro eventuali colpe, non si vede come gli stessi motivi di opportunità debbano cessare di valere per il ministro della difesa. «E' davvero strano — scrive «La Voce» — che il ministro

non avverta che la sua posizione è oggi insostenibile per ragioni analoghe, anzi di assai maggiore spessore politico e morale. Il ministro della difesa è al vertice di una piramide: come può non applicare a se stesso il provvedimento che ha ritenuto utile per i suoi subordinati?».

Questa occasione, d'altra parte, ci induce — prosegue l'organo del PRI — a riflettere su altri oscuri episodi che alcune fonti giungono a mettere in relazione con la fuga di Kappler.

Alberto Castagna

Continua in 2.a pagina

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Tra poco meno di una settimana, la diatriba politica scaturita dalla clamorosa evasione di Kappler dall'ospedale del Celio dovrebbe lasciare il posto a una più serena valutazione dei fatti; per la mattina di martedì 23 è stata infatti convocata, dal presidente del Senato, Fanfani, la commissione difesa del Senato, che si riunirà in via straordinaria per ascoltare le comunicazioni del ministro della difesa; due giorni dopo, giovedì 25, si riunirà la

commissione difesa della Camera. Soltanto di quelle sedute polemiche sorte attorno al caso Kappler potranno decantarsi dell'eccessiva politicizzazione verificatasi in questi giorni, per permettere al ministro competente e ai rappresentanti dei partiti di chiarire, insieme, le cause dell'evasione e le responsabilità di questa grave vicenda.

Come si è arrivati alla convocazione straordinaria delle commissioni difesa dei due rami del Parlamento? Per quanto riguarda quella del Senato, già

nella tarda mattinata di ieri Fanfani aveva fatto sapere, attraverso un comunicato, che in base all'art. 29, settimo comma del regolamento, la commissione si sarebbe riunita martedì alle 11. Prima di prendere la sua decisione, Fanfani ha informato il presidente del consiglio, Andreotti, il presidente della commissione difesa, Schicroma, e il ministro della difesa, Lattanzio, ottenendo la loro adesione.

Qualche ora più tardi è venuta la notizia della convocazione, per giovedì 25, della commissione difesa della Camera: i primi a sollecitarla sono stati i comunisti che, in una lettera del gruppo, hanno chiesto al presidente della commissione, Faico Accame, una convocazione urgente per ascoltare il ministro della difesa sulla fuga dell'ex colonnello delle SS Kappler dall'ospedale del Celio, sulle opinioni che il governo ha in merito alle responsabilità della fuga stessa e su come si intendeva perseguire i colpevoli dell'incredibile vicenda. La lettera era stata sottoscritta da 14 deputati comunisti, e quindi (condizione necessaria e sufficiente) da oltre un quinto dei componenti la commissione di cui fanno parte complessivamente 42 deputati.

Allo stesso tempo, anche il gruppo socialista della Camera su invito della segreteria del partito, aveva presentato un'analoga richiesta. Il presidente della Camera, Ingrao, si è subito mosso in contatto telefonico con il presidente della commissione, Accame, per discutere insieme la data della convocazione della commissione difesa; Ingrao ha parlato della richiesta anche con Andreotti, il quale gli

G. L.

Continua in 2.a pagina

NONOSTANTE QUALCHE ACCENNO DI RIPSAMENTO DA PARTE DELLA STAMPA

## I tedeschi fanno quadrato attorno all'aguzzino nazista

**Montagne di fiori e telegrammi di congratulazioni per Anneliese, vigilanza per Herbert: si temono colpi di mano di «italiani furiosi» - Monito di Brandt sul «revival» hitleriano**



Telefoto Ansa-Upi

Soltan — Consegna, sul portone di casa Kappler, di mazzi di fiori inviati da «ammiratori»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

BONN — Montagne di fiori e di telegrammi di congratulazioni sono state recapitate, fin dalle prime ore di ieri, alla casa di Anneliese Kappler, a Soltan, nella Bassa Sassonia, dove — secondo plausibili ipotesi — il criminale nazista fuggito da Roma si sarebbe già rifugiato assieme alla moglie. Ieri, la sorella di Anneliese è entrata più volte nell'abitazione (un piccolo villetto sulla Wilhelmstrasse), recando anche pacchi di vettovaglie; al telefono è stata installata una segreteria telefonica, che risponde pregando di lasciare il messaggio.

Finora, né Herbert né Anneliese Kappler sono stati visti da alcuno; la donna ha però rilasciato un'intervista telefonica alla diffusissima «Bildzeitung», ribadendo di aver erapito il marito in quanto egli aveva espresso negli ultimi tempi idee suicide. «Mio marito è morente — ha detto Anneliese Kappler — e, per parte mia, sono fermamente decisa a risparmiargli ogni forma di pubblicità».

Attorno alla casa di Soltan stazionano in permanenza numerosi agenti in borghese: secondo la stessa «Bildzeitung» si teme che italiani furiosi o altri facinorosi possano tentare

qualche azione violenta nei confronti di Kappler o di sua moglie. La tesi, abbastanza fantistica, è stata ciononostante apposta dal procuratore di Lüneburg, Gerhard Reifenberg, lo stesso che — mercoledì — aveva ammesso che Kappler si trovava ormai al sicuro nel territorio del Land della Bassa Sassonia, sotto la protezione della polizia federale.

Secondo Reifenberg, Kappler potrebbe essere vittima di «forze ostili», che lo minaccerebbero di morte o di rapimento; il procuratore ha affermato di prendere queste minacce «molto sul serio» e si è detto allarmato della presenza a Soltan di un cittadino italiano, che avrebbe preso alloggio in un albergo locale, qualificandosi come «procureur». Reifenberg ha detto che l'arrivo di un magistrato italiano, senza che ne sia stato avvertito almeno il ministero degli esteri federali, e quello della giustizia, dovrebbe essere considerato come un'«usurpazione di funzioni pubbliche».

(Da Roma è stato prontamente replicato che non risulta affatto che alcun magistrato italiano sia stato inviato in Germania, nella città dove si troverebbe Kappler: negli ambienti del ministero di grazia e giustizia si è fatto inoltre rilevare che una generica qualifica di «procureur» non basta a far intendere che la persona in questione sia un magistrato).

Intanto, i giornali tedeschi continuano a occuparsi — ma senza grande clamore — della fuga di Kappler; in massima parte, però, i loro articoli hanno perso molti dei toni accusatori usati nei giorni scorsi. Le critiche rivolte alla Germania federale non solo dalla stampa italiana, ma anche da quella francese, inglese e di numerosi altri paesi, sembrano aver creato qualche imbarazzo. Il «General Anzeiger», vicino agli ambienti governativi, ha scritto che la posizione della RFT nella comunità europea si è indebolita a causa del caso Kappler.

(Ansa)

## Indignazione a Milano



Telefoto Ansa

Milano — Manifestazioni popolari sono state indette in numerose città italiane per esprimere indignata protesta per la fuga di Herbert Kappler. L'immagine si riferisce a un «pellegrinaggio» svolto ieri a Milano, per rendere omaggio ai milanesi caduti vittime dei nazifascisti

QUANTI ERANO I COMPLICI DELLA SIGNORA ANNELIESE?

## Una «base» romana per la grande fuga

**Numerosi elementi suffragano l'intervento di una seconda automobile e appoggi esterni - Voci sulla presenza di unità tedesche a Napoli**

TRENTO — Nella rocambolesca fuga di Kappler adesso si fa strada l'ipotesi che l'incidente meccanico che ha bloccato tra Trento e San Michele l'ormai famosa «132» rossa della Herta di Roma sia stato provocato ad arte. Tutto ciò sarebbe stato studiato in precedenza a tavolino, per fuorviare eventuali ricerche dell'ex colonnello delle SS nel caso fosse stato scoperto anzitempo il fantoccio di coperte, ornato di parrucca, lasciato sul lettino del Celio.

I fatti sono già noti; anche

se nella versione ufficiale non si parla di alcuni particolari riferiti dai testimoni presenti alla stazione dell'Agip della Paganella Est, come la presenza di molti cuscini seminati sul sedile posteriore della vettura e le cause dell'insolito guasto meccanico. La prima persona che ebbe a parlare con i due ancora misteriosi personaggi che si trovavano a bordo della «132» arrivata al motore di scapato, ma ancora funzionante, fino all'autostazione della Paganella Est intorno alle 6.30 del 15 agosto scorso, fu Rober-

to Tomasi. Il Tomasi, in servizio quel mattino con Bruno Sartori, Ezio Dalona e il fratello del capoparea Covi, poiché se la sbriga anche come meccanico, oltre che addetto alle pompe di benzina, si occupa anche dell'officina. E qui appunto si trovava quando è stato chiamato dal Covi per vedere che cosa era accaduto ad una «132» rossa, targata Roma, con due tedeschi a bordo, appena arrivata all'autostazione con il motore che faceva un rumore d'inferno.

Roberto Tomasi si è accorto subito che la macchina perdeva olio e infilatosi sotto la vettura ha constatato che la «132» aveva perso il tappo della pompa dell'olio. Lo ha allora sostituito con uno nuovo, rimettendovi il lubrificante, ma ormai il motore era talmente compromesso che non si è più riusciti a rimetterlo in moto. Di qui la telefonata all'80068 di Trento, che è il numero del centro operativo dell'Autobrennero situato al casello di Trento, distante una decina di chilometri. Il Tomasi non ha alcun dubbio in proposito: senza il tappo della pompa dell'olio, con il lubrificante che fuoriusciva la vettura non aveva potuto percorrere che pochi chilometri, andandosi così ad impiantare «provvisoriamente» proprio nello spazio dell'autostazione di Paganella Est.

Ed è proprio qui che il Tomasi, gli altri addetti in servizio quel mattino, e più tardi il titolare dell'autorecupero Ferruccio Magrini in servizio Aci, che ha rimorchiato l'automezzo dall'autostazione Agip fino a San Michele, notarono la presenza sui sedili posteriori della «132» un gran numero di cuscini.

Inevitabile a questo punto collegare la presenza di questi cuscini a quella dell'ex colonnello delle SS che, nella vettura, deve aver trovato più confortevole ospitalità nel lungo viaggio da Roma verso il confine. Tutti i testimoni d'altra parte concordano nel riferire che nell'autostazione della Paganella i due strani personaggi a bordo della «132», noleggiata nella capitale dalla signora Kappler, non hanno avuto contatti con altra gente. Il trasbordo dell'«inferno» e forse della sua stessa compagnia, deve esser avvenuto prima. Dove, rimane ancora un mistero, anche se è del tutto probabile che un'altra vettura si è accompagnata alla «132» per intervenire in caso di emergenza. E l'emergenza si è in effetti verificata proprio nel tratto fra Trento e l'autostazione della Paganella, in un tratto di appena una decina di chilometri, al momento del non certo consueto sveltimento del tappo della pompa dell'olio, verificatosi su una vettura quasi nuova e quindi in ottimo stato e di collaudate prestazioni.

E' appunto da queste considerazioni che nasce l'ipotesi di un'emergenza voluta, quindi studiata ad arte, per consentire alla «132» di effettuare fino a quel punto il suo servizio di ambulanza del fuggitivo, di trasformarsi in auto civetta per deviare ogni eventuale ri-

Continua in 2.a pagina

## Implicite critiche di Israele alla RFT

TEL AVIV — Tre giorni dopo la clamorosa fuga di Herbert Kappler dall'Italia, il governo israeliano ha preso per la prima volta posizione sull'argomento, implicitamente criticando la Germania federale per la sua decisione di non estradare il criminale nazista.

Fonti ufficiali ebraiche hanno reso noto ieri, che, in una serie di contatti con l'ambasciata della RFT a Tel Aviv, le autorità israeliane hanno «attirato l'attenzione» del governo di Bonn sulla «particolare sensibilità del popolo ebraico, in genere, e di Israele in specie circa la necessità di una giusta punizione per i criminali nazisti. Il passo ufficiale dello stato ebraico ha seguito ai numerosi commenti apparsi sulla stampa israeliana, tutti aspramente critici verso Bonn.

**SEVERO CON BONN**  
l'inglese «Guardian»

LONDRA — In un editoriale dal titolo «Il colonnello dovrebbe essere rispettato indottrinato», il quotidiano inglese «La Voce» — che il ministro

RIBADITO L'«ACCORDO SUL DISACCORDO» AL TERMINE DEI COLLOQUI DI MOSCA

## BREZNEV NON CONVINCE TITO

**Nessun progresso, secondo fonti jugoslave, sulle differenze tra le due nazioni comuniste**

MOSCA — Il Presidente sovietico Breznev ed il Presidente jugoslavo Tito hanno concluso ieri i due giorni di colloqui al Cremlino. Un comunicato congiunto su questi colloqui è atteso la prossima settimana dopo che Tito sarà partito dall'Unione Sovietica per una visita nella Corea settentrionale e in Cina. Domani il Maresciallo jugoslavo raggiungerà le rive del lago Baikal per un periodo di riposo.

La farsa ha comunque chi da entrambe le parti si è manifestato soddisfazione per questi colloqui che si sono svolti in un'atmosfera di amicizia e comprensione reciproca. La Tass afferma che Tito e Breznev hanno sottolineato nel corso dei loro colloqui «l'esigenza per una stretta osservanza delle clausole dell'accordo di Helsinki per creare nel continente una atmosfera di cooperazione». L'agenzia sovietica riferisce anche che Tito e Breznev hanno proseguito nell'esame dei problemi comuni, accennando a questo a ciò che

fonti jugoslave hanno detto in merito alla preoccupazione di Tito per recenti dichiarazioni di Mosca, critiche verso l'eurocomunismo.

Proprio da fonti jugoslave si è appreso che i colloqui fra Tito e Breznev si sono conclusi con un «accordo sul disaccordo» esistente sui problemi che da lunga data dividono le due rispettive nazioni comuniste. In particolare, secondo le fonti, i due allestieri non sono riusciti a se-

gnare alcun progresso in merito alle differenze fra i partiti comunisti, aggravatesi di recente con gli attacchi sovietici all'eurocomunismo.

Quanto ai problemi bilaterali, gli stessi osservatori ritengono che al centro del colloquio siano state questioni economiche, i sovietici hanno manifestato interesse a una collaborazione jugoslava al massimo livello, affinché i crediti dell'URSS vengano utilizzati in modo migliore e più

efficace. In passato Belgrado non aveva utilizzato in modo pieno le cospicue somme stanziata da Mosca, sotto forma di crediti per il suo sviluppo.

Poche ore dopo l'inizio della sua prima visita nell'URSS dal 1973, con la massima cortesia possibile Tito aveva dichiarato alle persone da lui invitate a un banchetto al Cremlino che la bontà dei rapporti tra i due paesi comunisti dipende strettamente dalla non interferenza reciproca negli affari interni.

(Condensato Ap-Ansa)

## GRAVE SCIAGURA A MOSCA

MOSCA — Una ventina di persone sono morte e circa cento sono rimaste ferite, in seguito al crollo di un cavalcavia ferroviario, avvenuto ieri sera a Pushkin, 30 chilometri a Nord-Est di Mosca; l'incidente si è verificato mentre numerosi lavoratori tornavano alle proprie case dal centro di Mosca: la maggior parte delle vittime percorreva il ponte per lasciare la stazione o cambiar treno. Alcune vittime e feriti vi sono stati anche tra i passeggeri di un treno in sosta sotto il cavalcavia. Nello stesso punto, era crollato, nel 1940, un manufatto, causando pure numerose vittime.







# LA MORTE PER ACQUA

DOPO AVER lungamente passeggiato — piacere antico della giovinezza — attorno alla sua bella casa del Sussex, Virginia Woolf si abbandona nelle placide acque della Ouse fino a scomparire: e lascia sulla riva il suo cappello di paglia e il bastone da passeggio col pomo d'avorio. E' il tardo pomeriggio del 28 marzo 1941. Su Londra, Liverpool, Manchester e sulle altre città industriali inglesi, cadono le prime terribili bombe di Hitler.

Aveva scritto in una nota del «Diario»: «Ora non riesco a pensare ad altro». Il suicidio dunque; ma non il suicidio romantico. Nonostante le apparenze, ella ha rifiutato di ritirarsi nel deserto (nella sua bella casa, accanto al marito che ama a da cui è riamata, circondata da una silenziosa letteraria che è già gloria), ha lottato disperatamente, contro il grigiore della sua vita di tutti i giorni, ha sofferto per il suo paese sull'orlo della disfatta: ma, malgrado tutto ciò, il segreto di quella dolce morte non è stato ancora spiegato. E non lo potrà mai essere. Quando un poeta pone fine ai suoi giorni non c'è mai un'unica ragione, fosse anche la più opprimente; e gli incubi di cui soffriva, le care voci che venivano da lontano, erano state per anni la linfa del suo straordinario, lucidissimo talento. E allora, perché?

In una splendida monografia di Monique Nathan pubblicata alcuni anni or sono da Mondadori, si tenta di darne una spiegazione metafisica: certi destini interrotti dalla predestinazione; da qualcosa che è già stato scritto; o anche una spiegazione vagamente esoterica per cui le dolci morti per suicidio sono evocate da affascinanti vite anteriori che chiamano, ammantando come canti di sirene.

Certo è che Shelley muore annegato durante una tempesta, come Niebuhr, Tolstoj finisce i suoi giorni in una squallida stazione, fra i bagli di un treno merci, e Rilke, l'inquieto poeta la cui seduzione è ben lungi da attenuarsi, muore per le conseguenze di una puntura di una rosa. (Tetani, direbbe un medico di autolesione). «La sola morte possibile», scrive la Nathan, «per Virginia Woolf è la morte per acqua». Solo sul fondo di un lago ella trova quella pace e quella serenità estatica dove nessuno più si lamenta. In un biglietto ha scritto: «Sento che sto per diventare pazzo. Sento delle voci e non posso concentrarmi nel mio lavoro. Ho lottato, ma non riesco più a continuare. Ti devo tutta la felicità della mia vita (scrive al marito). Sei stato perfettamente buono. Non posso continuare a rovinare la tua vita».

Due mesi prima, a Zurigo, era morto James Joyce; l'amico fraterno, lo spirito delitto della sua maturità: quella morte l'aveva profondamente prostrata. La protagonista di un suo romanzo dice agli amici: «Vorrei restare per discutere con voi... ma non questa sera. Il tempo concessomi è passato e devo smettere». Era finito anche per lei il tempo concessole: e decise di non strappare alle avarie Parche neppure un giorno, neppure un'ora della propria vita. Ha già amato troppo, e amare rende solitari; l'uomo occupa per un certo tempo una stanza con le pareti di vetro da cui si vede il mondo; ma non ne può uscire se non con un atto terribile e gratuito, ma necessario: «Ogni tentativo di evasione è vano». «Ora... andrò a letto stanca...» per domani è già tutto deciso.

Figlia di Leslie Stephen, eclettico ed ingegnossimo critico e biografo dell'Inghilterra fine '800, Virginia crebbe, probabilmente «coccolata», nella raffinata e colta atmosfera della «Bloomsbury Set», (denominazione derivata dall'omonimo elegante quartiere londinese) accanto a letterati ed artisti di singolare prestigio, tutti educati — e quasi superfluo rilevarlo — a Cambridge: Keynes, Strachey, il romanziere Forster; costoro formavano, e non solo in Inghilterra, un clan temutissimo, dal peso intellettuale dei suoi componenti, e i cui alti ideali morali ed estetici si trovano formulati in un'opera fondamentale per il pensiero anglosassone di quegli anni: «Principia etica» di G. E. Moore, stampati nel 1910, due anni prima che Virginia Stephen, dopo una lunga amicizia con lo storico Lytton Strachey, sposasse Leonard Woolf, scrittore in proprio e, più genericamente, intellet-

tuale di squisita sensibilità e di sicura cultura.

Era il periodo in cui la giovane scrittrice annotava «Le cose di gran lunga più importanti che conosciamo o possiamo conoscere sono certi stati della coscienza che possono all'incirca essere descritti come il piacere delle relazioni umane e la soddisfazione nelle cose belle...». E viene spontaneo il richiamo al primo Proust, quello estetizzante di «Les Plaisirs et les jours» (per il quale si era scomodato, con una prefazione lusinghiera, un vate delle lettere europee: Anatole France) che più tardi la Woolf amerà di un affetto senza fluttuazioni, e non tanto per l'influenza che il grande romanziere francese ebbe nella sua formazione, quanto piuttosto per una congeniale partecipazione a quella trasformazione del romanzo (stilistica più che contenutistica) che caratterizzò l'indomani del naturalismo ottocentesco.

La natura saggistica del suo raccontare (in un modo molto vicino alle tendenze del romanzo d'oggi) mi pare evidente non solo nelle opere maggiori («Gita al faro», «Orlando», «Gli anni») ma in quelle pagine sparse dei suoi diari, dei suoi vagabondaggi, dei suoi libri di viaggi e di memorie; là dove la sua sensibilità vibra all'unisono con quella di alcuni dei grandi spiriti del suo tempo: Proust, Joyce, Bergson.

Si veda, per esempio, la raccolta di saggi «Per le strade di Londra», pubblicata anche in Italia.

Oltre agli studi penetranti su Jane Austen, George Meredith, Henry James, vi si trova la stupenda «Lettera a un giovane poeta» (come in Rilke del 1932, ricca di amorevole saggezza, di umorismo e di aggraziata modestia. E il breve saggio «Quando si è malati» che è, a mio parere, fra le pagine più alte e originali della saggistica europea del nostro tempo. Con finissimo e pudico intuito la Woolf indaga nelle più segrete profondità dell'animo; di profondi di cui rammarica non esistano pagine da ricordare: «tema» di solito trat-



Memphis — Elvis Presley, il famoso giovane cantante che anni fa rivoluzionò la musica pop, accanto a sua madre nella tomba di famiglia nel Forest Hill Cemetery di Memphis nello Stato del Tennessee. Una immensa folla, come riferiamo altrove, ha atteso ore per vedere per l'ultima volta il cantante

## Libri ricevuti

Arnold Bennett: «Albergo Imperiale» (dall'Oglio Editore - Milano, pagg. 610, Lire 900).

«Albergo Imperiale» è un classico ormai da tempo e non ha certo bisogno di presentazioni. Ora l'editore dall'Oglio lo ha ristampato (la prima edizione italiana, sempre di dall'Oglio, risale al '35, mentre la prima inglese è del '31) nella prestigiosa collana «Scrittori di tutto il mondo» che raccoglie le edizioni definitive di alcune tra le più grandi firme della letteratura internazionale (da Dos Passos a Svevo, da Zola a Gide, da Lawrence a Stowe). Bennett dal canto suo regge benissimo il confronto con costoro senza e la sua prosa puntigliosa e acuta, che poco o nulla lascia all'indipendenza del lettore il quale anzi si trova preso per mano fin dalle prime righe e condotto quindi passo passo alla lontana conclusione, la sua prosa, dicevamo, conserva validità e freschezza — benché forse favorita dall'attuale gusto del revival — anche nei nostri anni contrassegnati dalla fretta. Per questo sia ovvio che ha poco tempo da dedicare alla lettura in contrappunto qualche difficoltà con Bennett che non fa certo economia sul numero delle pagine.

Da notare che la vicenda di «Al-

bergo Imperiale», folia dei mille personaggi che popolano la grande casa e la città stessa che sembra ruotare intorno, è ancora attuale; così come lo è la fine psicologica del protagonista, sui quali primissime la figura di Evelyn, il direttore dell'Imperiale.

Bennet, morto un anno dopo la pubblicazione di «Imperiale Palace», ha fatto in tempo a godere il suo successo, seguito del resto a quelli di «Follies», «Il fedele di Primavera», «Le uova di Pasqua», «Il piovoso», il miracoloso di «Giacinta», «Le stelle di mare», «Il gregge di Pellegrino», «La chioma di Maria di Magdala», «La nubi», «La vite selvatica», «Il principe dei cristiani».

Per i lettori che non avessero potuto attenzione a quella nostra prima presentazione su Nike Ciama, sotto-

lineiamo come l'autrice, prematuramente scomparsa nel '89, nacque a Graz nel 1896 da nobile famiglia, e grazie allo poetessa Linda Galli, per lungo tempo legata alla Ciama da amicizia e collaborazione, è stata possibile la pubblicazione di alcuni fra i tanti scritti ai quali, durante la sua esistenza, la scrittrice si era dedicata con amoroso sentire, senza tuttavia, quegli scritti, darli alle stampe.

G. P.

STA PER INIZIARE DA CAPE CANAVERAL UN'ALTRA FANTASTICA MISSIONE INTERPLANETARIA

# Due «Voyager» nell'universo come bottiglie nell'oceano

I sofisticati veicoli automatici esploreranno i pianeti Giove e Saturno con i loro satelliti e forse anche Urano. Poi sprofonderanno nello spazio interstellare - Sistemato a bordo un disco con i suoni e le voci della nostra Terra



Giove, il gigante del nostro sistema solare, primo obiettivo dei due «Voyager», ripreso da «Pioneer 10» quattro anni fa. Si noti il forte schiacciamento polare, la complessa struttura atmosferica, la grande «macchia rossa» (un ciclone enorme e duraturo che s'innalza al di sopra dell'atmosfera) e il puntino del satellite Io, quello che ruota più vicino al pianeta

Due nuovi veicoli automatici americani si apprestano a ripercorrere la rotta tracciata dal Pioneer 10 e dal Pioneer 11 che, dopo aver transitato vicino a Giove nel '73 e nel '74, sono ora lanciati verso i confini del sistema solare in un fantastico viaggio senza ritorno.

Dopo aver trascorso un anno scorso alla televisione americana in occasione del 20. anniversario della rivolta di Budapest, affaristi di ritenere che tutto sommato quella rivoluzione era finita bene.

In questi ultimi anni sembra che lo scrittore avesse fatto la pace con il leader del partito comunista ungherese, Janos Kadar che secondo numerosi osservatori stranieri è il dirigente più tollerante del blocco orientale.

Ma durante la loro perlustrazione di Giove e Saturno, i due veicoli ne approfitteranno per scattare le prime fotografie ravvicinate di alcuni dei satelliti appartenenti ai pianeti più grandi del nostro sistema solare. L'occhio delle due camere televisive di cui è dotato ciascun Voyager scruterà i quattro principali satelliti di Giove, quelli osservati per la prima volta da Galileo nel 1610, che li chiamò «medicei»: Io, Europa, Ganimede, Callisto. Nello spazio circumsolario, invece, l'obiettivo più ambizioso è Trifone, l'unico dei satelliti del sistema solare che possiede un'atmosfera grazie alle sue di-

mensioni: con i suoi 5800 chilometri, esso ha un diametro di mille chilometri superiore rispetto al pianeta Mercurio. Quella che inizierà in questi giorni con la partenza del Voyager 2 sarà dunque un'odissea interplanetaria che consentirà ai due veicoli di avvicinarsi a due pianeti di cui si conosce poco, e di esplorare senza precedenti alla ricerca delle origini e dell'evoluzione del nostro sistema solare. I grandi pianeti esterni (Giove ha un diametro undici volte quello della Terra, Saturno nove volte) rappresentano infatti la parte più primitiva del sistema solare: sono corpi privi di una vera superficie solida, avvolti da un'atmosfera ricca di idrogeno, elio, metano e ammoniaca quale doveva essere quella della Terra all'inizio della sua storia, più di quattro miliardi di anni or sono.

Le osservazioni da Terra, le fotografie dei due Pioneer ci consentiranno di sapere a grandi linee che cosa dobbiamo attenderci da Giove: una gigantesca palla giallastra, con strati multipli di bande gassose di diverso colore, temperatura, composizione chimica, segnata dalla grande «macchia rossa», avvolta da un potentissimo campo magnetico.

Meno nota la struttura di Saturno, presso il quale dovrebbe già transitare Pioneer 11 nel settembre del prossimo anno, passando in mezzo ai suoi straordinari anelli, forse i resti di un satellite avvicinatissimo troppo al pianeta e disintegrato dalla sua forza di gravità, ma più probabilmente frammenti comici mai consolidatisi a formare un corpo unico.

Sia Giove che Saturno, proprio per le loro enormi dimensioni, si trovano quasi in una condizione intermedia tra quella di pianeta e quella di stella: non si limitano infatti a riflettere la luce che proviene da un Sole terribilmente lontano, ma emettono il doppio dell'energia che ne ricevono. Tra un paio d'anni dovremmo saperne di più: gli occhi elettronici dei due Voyager sono cento volte più potenti di quelli dei due Pioneer.

Entrambi i pianeti sono poi circondati da un nugolo di satelliti. Attorno a Giove ruotano ben tredici lune (o forse quattordici, se son vere le recenti osservazioni di Charles T. Kowal del Politecnico della California, cui già si deve la scoperta del tredicesimo satellite); attorno a Saturno ne sono dieci, l'ultima delle quali — Giano — scoperta nel '66 dal francese Audouin Dollfus. Non sappiamo nulla di questi satelliti: su alcuni possiamo attenderci una superficie craterizzata simile a quella lunare, su altri letti salati di mari ormai estinti, su altri ancora strutture esotiche di fango ghiacciato. Una geologia atena che verrà violata per la prima volta dal Voyager, sia pure da qualche decina di migliaia di chilometri di distanza.

Costruiti dal Jet Propulsion Laboratory e dal Politecnico della California, i due Voyager sono i più sofisticati veicoli per l'esplorazione interplanetaria mai realizzati. Alla partenza sono costituiti da un modulo propulsivo e da un modulo strumentale: il modulo propulsivo presenta un motore a propellente solido che servirà a inserirli sulla traiettoria giusta

e poi si staccherà, lasciando solo il modulo strumentale vero e proprio, pesante 825 chili, contenente due camere televisive, undici strumenti scientifici e un'antenna circolare di 3 metri e 70 di diametro, la più grande mai installata su un veicolo interplanetario, che assicurerà i contatti con la stazione NASA della Deep Space Network (rete dello spazio profondo) situata in Australia (Canberra), in California (Goldstone), in Spagna (Madrid). L'energia agli strumenti di bordo è fornita da tre generatori nucleari che convertono in energia elettrica il calore emesso dal decadimento di plutonio-238. Il costo del progetto

## MUSICA ♦ LETTERE ♦ ARTI ♦ SCIENZE

### Henry Moore all'Orangerie

PARIGI — Sulla scia di un ecumenismo artistico sempre più sentito, i periodi estivi, da un paio di anni, hanno segnato nel libro del loro destino la predisposizione alle esposizioni di scultura all'aperto. E come per tutti gli orologi, mentre alcune rassegne non hanno un esito o perlomeno lo hanno poco glorioso, altre invece si dimostrano irrevocabili nella loro luminosa predestinazione e irradiano di una non passeggera felicità i luoghi che le ospitano e gli artisti che vi aderiscono.

L'estate parigina, oltre alle documentazioni offerte dal Centro Beaubourg e alla interessantissima mostra d'arte islamica al Grand Palais, ci invita a visitare una rassegna di scultura all'aperto, eccezionale e prestigiosa: Henry Moore, all'Orangerie nel giardino delle Tuileries. Sono esposte otto grandi statue tamenon scultore inglesi: tre collocate all'ingresso, nel primo tratto erboso del giardino, dirimpetto alla piazza della Concordia, e cinque distanziate lungo l'aristocratica architettura del Palazzo dell'Orangerie, sulla facciata prospiciente la Senna.

Gruppi scultorei splendidi nella verde luce riverberata del parco, che risaltano di autonomia grandezza nel clima pieno di fascino che un tale ambiente inequivocabilmente emana. L'occasione è pressoché unica; le opere — anche se immediatamente riconoscibili dallo stile — sono relativamente recenti e quindi sconosciute ai più. «Sheep Piece» è del 1971-72; «Hill Arches» del '73; l'imponente «Large Standing Figure» è stata ultimata appena quest'anno. E, certamente non a caso, in un angolo del parco che offre ampia visibilità è stata sistemata una superba «Reclining Figure», bronzo del 1969-70, tragico archetipo della lotta per l'esistenza. Ed è sorprendente come l'ambientazione di tali opere in una principesca residenza nulla toglia alla loro funzione di «forme» emergenti in uno spazio aperto, incontaminato e indipendente da manufatti di civiltà, né sminuisce il loro messaggio che è quello di rinchiudersi, di piegarsi su se stesse, in un intimo soliloquio, di confondersi umilmente con la natura su cui poggiano, grembo primordiale di tutte le cose.

Henry Moore, nato nel 1896 in una cittadina dello Yorkshire, è oggi uno degli scultori maggiormente conosciuti e apprezzati. La sua formazione artistica, non disgiunta da una

Voyager — tutto compreso — ammonta a 320 milioni di dollari.

Come i due Pioneer contenevano una placca metallica con simboli e disegni della Terra e della specie umana, anche i due Voyager saranno gli ambasciatori della nostra civiltà, quando usciranno dal sistema solare a 17 chilometri al secondo, fendendo le particelle del vento solare e avventurandosi nello spazio interstellare. Può essere una speranza o un'illusione: ma un giorno lontanissimo, tra migliaia o decine di migliaia d'anni, esseri immutabili per la nostra fantasia forse cattureranno questi veicoli, forse li apriranno per curiosità. E allora troveranno, all'interno di un involucro d'alluminio, un disco di rame. Se riusciremo a comprenderne la funzione, se riusciremo a decodificare le istruzioni per l'uso e le parole e le immagini che vi sono impresse, allora avranno in mano una registrazione di due ore che è un po' la sintesi di questo nostro mondo.

Vi sono incise cinquantacinque frasi nelle lingue più diffuse della Terra, comprese lingue morte come il latino e l'italiano. Vi sono una quarantina di suoni della Terra: la voce delle balene e il barrito degli elefanti, il rumore della pioggia e quello della risacca, il battito d'un cuore e la cadenza dei passi d'un uomo, il rombo d'un jet e il fragore della partenza d'un razzo Saturno, lo schiocco d'un bacio e il piano d'un bimbo. Vi sono 115 fotografie del nostro mondo e della nostra esistenza: definizioni fisiche e matematiche, immagini dei pianeti, l'anatomia del nostro corpo e la struttura del DNA, un feto nel grembo materno, le foreste e i deserti e le montagne, un supermarket e un party cinese, Valeri Borsov che vince una gara di velocità, un'abitazione africana e il palazzo delle Nazioni Unite, una spedizione nell'Antartide e un astronauta nello spazio. E vi sono ancora ventisette registrazioni musicali: Bach e Beethoven, Mozart e Stravinsky, Louis Armstrong e Chuck Berry, musiche e can-

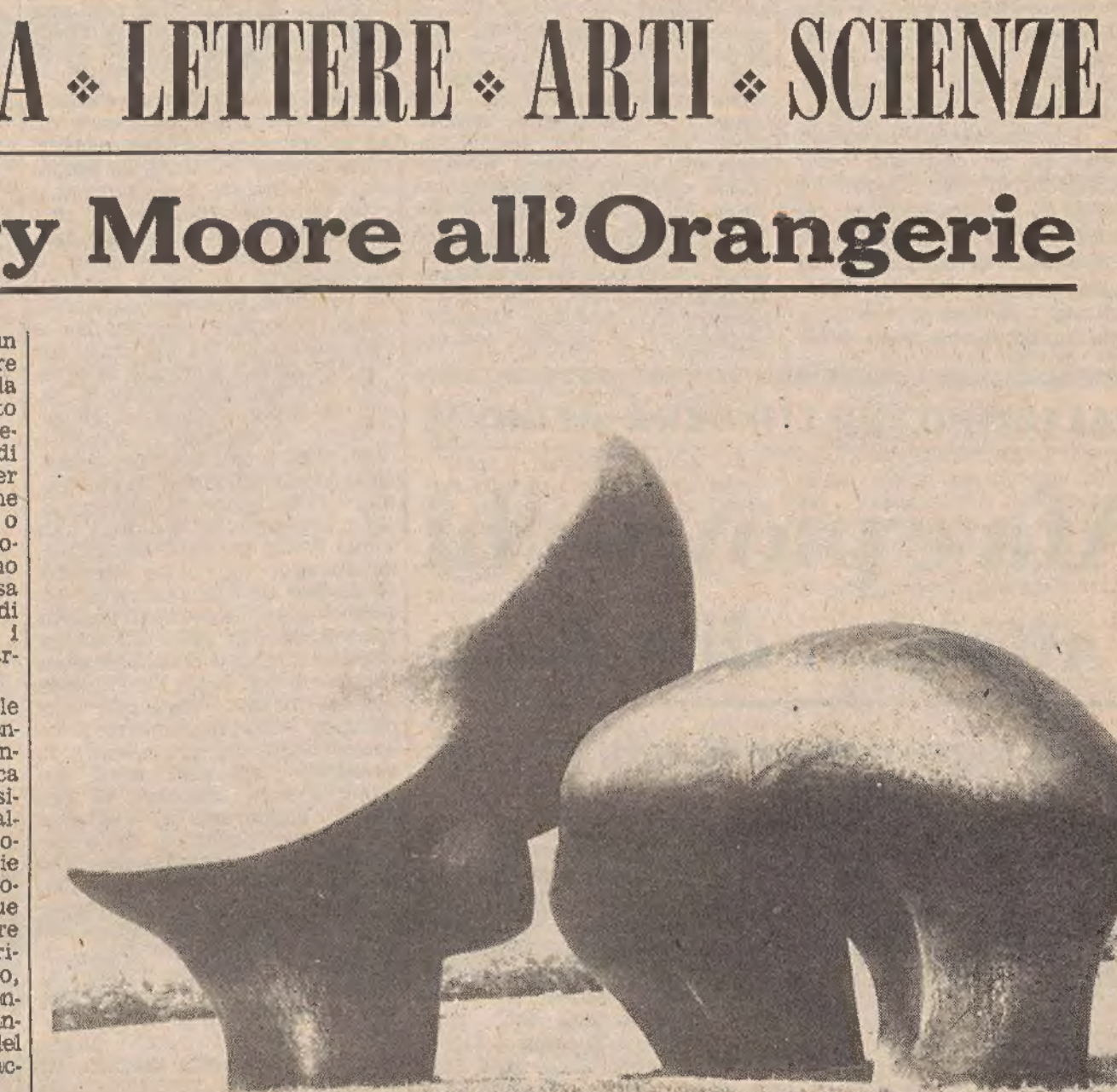
ti dell'isola di Giava, del Giappone, dei pigmei, degli indiani Navajo, della tradizione russa.

Un collage della nostra civiltà e della nostra storia, affidato a questi due veicoli come la bottiglia che i naufraghi affidano alle onde per far sapere la propria esistenza. Né mancano, in questo disco, anche due messaggi: quello di Kurt Waldheim, segretario generale dell'ONU («Sappiamo molto bene che il nostro pianeta e i suoi abitanti sono solo una piccola parte dell'immenso universo che ci avvolge ed è con umiltà e con speranza che noi facciamo questo passo»), e

Fabio Pagan



Monaco — Il borgomastro di Regen, una piccola città della Baviera, ha avuto una brillante idea: ha fatto costruire e dipingere alcuni cigni di ottone da un pittore del luogo e li ha collocati nel laghetto dove si specchia il castello del paese. Risultato: un aumento in media e in assoluto dei turisti



scrupolosa preparazione culturale, si sviluppò o, come si diceva un tempo, «fori nel corso di frequenti viaggi tra Londra e Parigi e, in Italia, in prolungate soggiorni tra Firenze e Roma, Venezia e Pisa. Per comprendere gli interessi e gli indirizzi estetici di questo artista bastano non tanto soffermarsi sulle sue tappe espositive, quanto richiamarsi alle titoliazioni di alcune collettive cui partecipò negli anni Trenta, che ci confermano in modo eloquente i fermenti culturali di quell'epoca e le specifiche adesioni di Moore: «International Surrealist Exhibition»; «Fantastic art, dada and surrealism»; «Cubism and Abstract art»; «Abstract and concrete». Sono gli anni nei quali inizia l'elaborazione delle sue note figure concave, intrecciate con fili, vibranti nel loro guscio e in perfetta sintonia con lo spazio circostante. Nel 1942, dopo aver visitato le miniere di Castelford, sua città natale, plasma le sue prime sagome maschili: ci avviciniamo così alle sue famose «Standing Figure». Ma solo nel dopoguerra i suoi scultori battono con un ritmo sicuro e inalterabile: nel 1948 gli viene infatti assegnato

il premio internazionale per la scultura alla XXIV Biennale di Venezia.

Nel nostro paese le presenze di Moore sono state diverse e variamente motivate; certamente però l'impatto del nostro pubblico con la sua arte avvenne in maniera violenta, con accenti entusiastici, nel '72, quando la città di Firenze, con la collaborazione del «British Council», gli dedicò la scenografica mostra antologica al Forte di Belvedere. Gli incondizionati riconoscimenti che Moore aveva ricevuto altrove gli vennero riconfermati anche nella patria di Giotto, di Donatello, del Brunelleschi. Infine, la conclusione di questa sommaria scheda biografica su Moore, ricordiamo la grande esposizione allestita lo scorso anno a Zurigo, e che costituisce un'attrattiva turistica di rilevante interesse. Presentata come «Expo Henry Moore Zurigo» per merito dell'attuale organizzazione della «Zürcher Forum», la rassegna trovò ospitalità in tre enormi capannoni prefabbricati posti sulla sponda del lago di Zurigo.

Quest'anno l'appuntamento è nella capitale francese e l'invito rivolto a Moore è stato fatto dalla direzione della «Réunion

des musées nationaux - Palais du Louvre». La visita alle opere nel giardino delle Tuileries e sulla passeggiata dell'Orangerie (in fondo, subito dopo il Louvre, sulla destra, s'erge come la prua di una nave l'«Île de la Cité»), è facilitata da un esauriente catalogo mentre «Le Petit Journal», un foglio pubblicato per la circostanza, riassume — per il turista appena sceso dal «Cityrama» o ansioso di prendere il «bateau-mouche» — alcune utili notizie sull'avvenimento. La rassegna, inaugurata il 6 maggio, si chiuderà il 29 agosto.

Un caldo e affettuoso interessamento, proprio da parte dei giovani, sigilla la comunione e l'armonia esistenti tra le opere di Moore, la natura circostante e l'uomo; l'uomo il quale ritrova nell'armonia di queste forme, in questi bronzi evocati da sconosciuti continenti, nei fertili vuoti scavati e densi di significato, nelle problematiche non svelate che queste sculture propongono — un'essenza mitica legata a quelle sottili sotterranee motivazioni psicologiche, di una tragedia, di profezia e di vita, sempre presenti nel nostro inconscio.

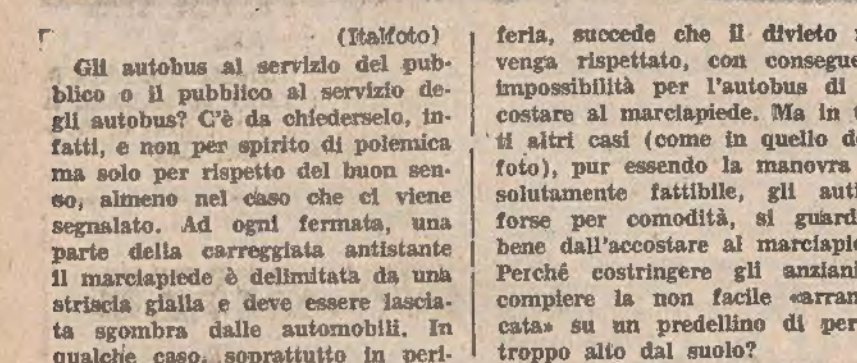
Luigi Danelutti







# Un metro in là



**SALVERETE UNA VITA  
DONATE SANGUE**

«Ora, siccome la linea di posizione al trattato e all'cordo di Osimo non è pass né in direzione né in co

gli accordi apocalittici e f  
diana nello stesso tempo e  
esempio, quella "storica  
respiro internazionale"  
on. Belci.

ni: noi, forse, "saremo", certamente "sarete stati", podiché spetterà a voi, ma prattutto alla città, tirare conclusioni.

1. *Il maschio è considerato "qualificato" - mente scelta dalla donna e la stenza domiciliare e de*

ARRIVI: mn «Antonia» (l)  
mn «Corriere dell'Est» (naz.)  
«Kristo Marinovic» (jug.)  
mn «Merly» (naz.) mn «Marko  
(jug.)» mn «Miro Zegerman»  
mn «Antalyka» (tur.).

PARTENZE: mn «L. F. M.  
(naz.)» mn «Dreica» (jug.)  
mn «Inia» (naz.) mn «Faniro» (l)  
mn «Viora» (alb.) mn «Anteo»  
Anteo» (naz.) mn «Dilanka»  
mn «Kristo Marinovic» (jug.)

---

## SAN MARINO URBINO - RAVENNA

9-11 settembre

Pensione completa, stanze  
bagno Lire 50.000 + tasse  
iscrittione.

**UCV** Ufficio centrale viaggi  
Spazio. Italia - G. Te

\_\_\_\_\_

**Sagra istriana di Duino**  
 Già domani, sabato, in serata Polisportiva San Marco, le munità Istriane auspice l'Azienda soggiorno di Sistiana daranno il via alla tradizionale Sagra d'agosto. Villaggio del Pescatore. L'apertura dei chioschi e il ballo all'aperto piazza nonché un incontro di base «Trofeo Castello di Duino» sono programma per sabato sera, mentre domenica giornata piena: il corteo bandistico, la tombola popolare, i fuochi d'artificio e varie altre iniziative.

no più alvertimenti, e le numerose  
ciarelle col pesce fritto e il buon  
allienarono la folla degli ospiti.

## Provincini a Verona

In concomitanza con la festa  
di S. Eufemia, patrona della  
di Rovigno, la «Fiamma Ruvigiana»  
genizava il suo ventesimo raduno  
nazionale a Verona, per domenica  
settembre, col seguente pro-  
gramma: alle 11 messa solenne nella Chiesa  
S. Eufemia; 12.30, pranzo in un  
ranch; 14.30, sfilata di 3000 fiori  
di tutti i rovinisti all'Istituto  
Siano S. Zeno (Rione Milano). Il  
raduno si è chiuso con un falò  
falcone, la «Fiamma» ha predi-  
co, del pullman che partivano da Tr  
ranch, e un concerto di 70  
rientro in serata. Per le preno-  
gli interessati possono rivolgersi  
so la segreteria dell'ANVIG in di-  
ranch, via S. Eufemia 10, tel. 0445/7  
dalle ore 10 alle 12 e dalle 16 al  
(sabato escluso), entro e fino al  
16 settembre.

## Proffumiera Roma

Via San Lazzaro, 6. Nuovo  
numero telefonico: 61762.

**quando MO**

ragazzo  
6.000

da L. 3500  
da L. 4.900  
da L. 4.500  
lotto L. 10.800 - Bilancia  
regalo.

DEL MESE  
MENTO  
COMPLETO L. 1.185

**DOVA  
CASA  
PREZZI?**

**L. 128.000**

**snadi guardaroba**

**L. 67.000**

**si mobili in stile e**

**A GARANTITA — TRA-**

**D GRATIS, NES-**

**D VERRA' PRATICATO.**

**— Apertura anche l**

**medi mattina chiuso —**

**— 15.30 - 20.**



IN LUGLIO ULTERIORI AUMENTI DI MOLTI PRODOTTI

# Gli alimentari guidano la corsa del caro vita

Le punte più elevate nel settore degli ortofrutticoli - Segue il caffè Nell'arco di un anno alcuni generi sono cresciuti del 60 per cento

Nel mese di luglio, l'indice dei prezzi al minuto per le famiglie di operai ed impiegati (un tempo, denominato "indice del costo della vita") è aumentato, a Trieste, dell'1,3 per cento, essendo salito da 120,2 (dato del 10 luglio 1976) nel mese di giugno, a 121,8 nel luglio scorso.

A determinare questo incremento hanno concorso, in misura preponderante, i rincari verificatisi nel settore alimentare — il cui indice è passato da 119,1 a 120,7, con un aumento dell'1,3 per cento — e, in secondo luogo, i rincari verificatisi nei settori ortofrutticoli, di prodotti di origine animale, meccanica, impiantistica, legno e arredamento, gomma e materie plastiche.

Le produzioni esposte hanno riscosso vivo interesse da parte dei visitatori, e sono state raccolte una cinquantina di richieste per possibili forniture, prevalentemente per produzione di accessori in gomma, in filo metallico nonché per lavorazioni meccaniche.

Nel giorno 10-14 luglio poi, l'Agenzia sud-forniture ha riproposto in chiave ridotta tale campionatura presso il salone specializzato di Pesaro, giunto già alla sua 3.a edizione e promosso dall'ENAPI (Ente Nazionale Artigiano e Piccola Industria).

Passando in rassegna l'elenco degli 81 principali generi alimentari che formano oggetto della rilevazione periodica effettuata dal servizio statistico del Comune di Trieste, si rileva che il massimo rincaro — proporzionalmente al prezzo dei singoli prodotti — è verificato nel settore ortofrutticolo, avendo interessato precisamente le mele "Golden", il cui prezzo medio è aumentato del 112 per cento (cioè, è più che raddoppiato), essendo salito da 462 a 980 lire il chilogrammo.

Quindi viene il caffè tostato (miscela) che, per le note vicende, è rincarato del 95 per cento: da 5.065 lire, il relativo prezzo è passato a 9.857 lire il chilogrammo. E' tuttavia interessante constatare che nell'ultimo mese il prezzo di questo genere ha subito un lieve calo pari esattamente all'1,3 per cento — in quanto è passato dalle 9.988 lire il chilogrammo del mese di giugno, a 9.857 lire in luglio.

I due successivi posti — vale a dire il latte e il quarto della gradatoria sono determinati, analogamente al primo, da due prodotti ortofrutticoli: le pesche «di pasta gialla», rincarate del 75 per cento (da 456 a 798 lire il chilogrammo) e le mele "Golden", il cui prezzo medio è aumentato del 69 per cento: da 432 a 728 lire.

Di poco inferiore è stato l'aumento subito da un prodotto ittico: i sardini, che — pur risultano più a buon prezzo, rispetto al mese precedente — nel confronto del luglio dello scorso anno sono rincarati del 62 per cento (da 56 a 908 lire il chilogrammo), mentre un altro prodotto ortofrutticolo — il quarto, sul totale dei sei primi posti della gradatoria — risulta aumentato di una percentuale pressoché analoga (61 per cento). Si tratta delle bietole rosse «senza foglie», il cui prezzo medio è passato da 413 a 665 lire il chilogrammo.

Rincari superiori al 50 per cento presentano anche i tre seguenti prodotti (fra cui, due ortofrutticoli): le carote, rincarate del 58 per cento (da 423 a 669 lire il chilo); il formaggio parmigiano «di prima scelta», con due anni di stagionatura, aumentato da 5.492 a 8.350 lire il chilogrammo (52 per cento, in più); e la cicoria, passata da 354 a 538 lire il chilogrammo, con un incremento del 51 per cento.

Aumenti di prezzo proporzionalmente elevati hanno subito, nell'ordine, anche i seguenti prodotti: il peperone «di primo corso» (50 per cento), il formaggio pecorino (49 per cento), i calamari (46 per cento), il cristo fino (45 per cento), i cavoli cappati (44 per cento), le pesche «di pasta bianca» (43 per cento), i meloni (42 per cento), i filetti d'acciuga sotto olio (39 per cento), le sardine (36 per cento), i filetti di merluzzo surgelati (34 per cento), gli sgombrini ed i cefali (32 per cento).

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

Giovanni Palladini

## Presenza all'estero di aziende artigiane per le subforniture

Nell'ambito dell'intenso programma promozionale in corso da parte dell'Agenzia regionale delle subforniture, volto a far conoscere in Italia e all'estero le produzioni locali, nel maggio scorso è stata organizzata una partecipazione collettiva campionaria al 10. salone della subfornitura di Parma.

Tale rassegna specializzata, che è stata impostata per la prima volta quest'anno sulla scorta delle precedenti esperienze conseguite in tale campo in diversi paesi esteri, soprattutto in Francia dal MIDEST ed ha richiamato una schiera di visitatori veramente qualificati, dirigenti e tecnici di alcune fra

le maggiori industrie italiane nonché titolari di piccole e medie aziende.

Gli espositori della nostra regione erano una trentina, in rappresentanza di vari settori produttivi: meccanica, elettromeccanica, impiantistica, legno e arredamento, gomma e materie plastiche.

Le produzioni esposte hanno riscosso vivo interesse da parte dei visitatori, e sono state raccolte una cinquantina di richieste per possibili forniture, prevalentemente per produzione di accessori in gomma, in filo metallico nonché per lavorazioni meccaniche.

Nel giorno 10-14 luglio poi, l'Agenzia sud-forniture ha riproposto in chiave ridotta tale campionatura presso il salone specializzato di Pesaro, giunto già alla sua 3.a edizione e promosso dall'ENAPI (Ente Nazionale Artigiano e Piccola Industria).

Passando in rassegna l'elenco degli 81 principali generi alimentari che formano oggetto della rilevazione periodica effettuata dal servizio statistico del Comune di Trieste, si rileva che il massimo rincaro — proporzionalmente al prezzo dei singoli prodotti — è verificato nel settore ortofrutticolo, avendo interessato precisamente le mele "Golden", il cui prezzo medio è aumentato del 112 per cento (cioè, è più che raddoppiato), essendo salito da 462 a 980 lire il chilogrammo.

Quindi viene il caffè tostato (miscela) che, per le note vicende, è rincarato del 95 per cento: da 5.065 lire, il relativo prezzo è passato a 9.857 lire il chilogrammo. E' tuttavia interessante constatare che nell'ultimo mese il prezzo di questo genere ha subito un lieve calo pari esattamente all'1,3 per cento — in quanto è passato dalle 9.988 lire il chilogrammo del mese di giugno, a 9.857 lire in luglio.

I due successivi posti — vale a dire il latte e il quarto della gradatoria sono determinati, analogamente al primo, da due prodotti ortofrutticoli: le pesche «di pasta gialla», rincarate del 75 per cento (da 456 a 798 lire il chilogrammo) e le mele "Golden", il cui prezzo medio è aumentato del 69 per cento: da 432 a 728 lire.

Di poco inferiore è stato l'aumento subito da un prodotto ittico: i sardini, che — pur risultano più a buon prezzo, rispetto al mese precedente — nel confronto del luglio dello scorso anno sono rincarati del 62 per cento (da 56 a 908 lire il chilogrammo), mentre un altro prodotto ortofrutticolo — il quarto, sul totale dei sei primi posti della gradatoria — risulta aumentato di una percentuale pressoché analoga (61 per cento). Si tratta delle bietole rosse «senza foglie», il cui prezzo medio è passato da 413 a 665 lire il chilogrammo.

Rincari superiori al 50 per cento presentano anche i tre seguenti prodotti (fra cui, due ortofrutticoli): le carote, rincarate del 58 per cento (da 423 a 669 lire il chilo); il formaggio parmigiano «di prima scelta», con due anni di stagionatura, aumentato da 5.492 a 8.350 lire il chilogrammo (52 per cento, in più); e la cicoria, passata da 354 a 538 lire il chilogrammo, con un incremento del 51 per cento.

Aumenti di prezzo proporzionalmente elevati hanno subito, nell'ordine, anche i seguenti prodotti: il peperone «di primo corso» (50 per cento), il formaggio pecorino (49 per cento), i calamari (46 per cento), il cristo fino (45 per cento), i cavoli cappati (44 per cento), le pesche «di pasta bianca» (43 per cento), i meloni (42 per cento), i filetti d'acciuga sotto olio (39 per cento), le sardine (36 per cento), i filetti di merluzzo surgelati (34 per cento), gli sgombrini ed i cefali (32 per cento).

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

Questi sono, sintetizzati in un arido elenco, i generi che nell'arco degli ultimi dodici mesi hanno subito i maggiori rincari, per cui attualmente il loro acquisto viene a «pesare» sul bilancio domestico in misura tale da renderli comparabilmente meno vantaggiosi, per il consumatore, rispetto agli altri generi che — pur rincarati — hanno registrato aumenti proporzionalmente minori.

## ELARGIZIONI VARIE

In memoria di Nerina Calligaris in Fiume nel 2.° anno (19-8) dalla mamma 3000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Luigi Predonzan nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Dolores e dalla nipote Silvia 5000 pro Rita Scabar 10.000 pro Centro cardiologico O.O.R.R. TS; da Maria e Nino Pontini 20.000, da Gemma e Umberto 10.000 pro Centro tumori Lovatini; da Silvio e Norma Rustia 10.000 pro Lega Nazionale; da Gino Tolentino 10.000, dalla famiglia Landi 10.000 pro C.R.I.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Giuseppe Milić nel 1.° anno (19-8) dalla moglie e dalle figlie 15.000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria dei propri defunti nel giorno del secondo anniversario (20-8) da Andrea Robles Perez 30.000 pro chiesa parrocchiale Madonna del Mare.

In memoria di Guido Diamantini nel 3.° anno (19-8) dalla famiglia 25.000 pro Assoc. nazionali mutilati e invalidi di guerra e 35.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Italo De Bortoli nel 1.° anno (19-8) dalla famiglia 20.000 pro cardiologo O.O.R.R. TS.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

In memoria di Maria Lorenzi nel 2.° anno (19-8) dalla figlia Lia 5000 pro Centro tumori M. Lovatini.

JUGOSLAVO CONDANNATO PER RICETTAZIONE DI UN PASSAPORTO

# ATTENDERÀ IN CARCERE IL GIORNO DELLE NOZZE

Il giovane aveva acquistato il documento rubato per venire a Trieste. Voleva realizzare un affare di «jeans» per pagare le spese nuziali

Sui sognati fiori d'arancio dell'operaio Marco Jovanovic, 24 anni, da Azania, in Jugoslavia, si è abbattuta una sentenza che ha avuto conseguenze più catastrofiche di una violenta grandinata. Egli era venuto a Trieste — a suo dire per acquistare una stock di «jeans» per rivenderli e guadagnare per sostenere le spese delle sue imminenti nozze. I progetti dello straniero andarono in fumo ed egli si trovò, invece, coinvolto, in un pasticcio, che lo sospinge ora in stato di detenzione davanti al Tribunale penale, presieduto dal dott. Gervasi e formato dai giudici dott. Giancotti e dott. Polimeni. P. M. dott. Brenzi, cancelliere Edda Federici, che lo processo con rito direttissimo per ricettazione di un passaporto e false indicazioni sulla propria identità personale.

Nel quadro delle indagini su uno jugoslavo ricercato per vari reati, i funzionari della Mobile accertarono che l'indiziato aveva perottato lo scorso luglio in una locanda assieme a certo Anton Domic. A tale nome era, difatti, intestato il passaporto del compagno del ricercato. Gli inquirenti non tardarono però a scoprire che il documento era stato rubato il precedente 14 maggio dall'auto del Domic, il quale aveva poi regolarmente denunciato il furto.

I poliziotti decisero di tenere d'occhio la locanda, dove il 10 agosto scorso tornò ad alloggiarvi il sedicente Domic. Nel pomeriggio, le guardie lo fermarono assieme a certo Anton Domic, 20 anni, di Drenova. Gli stranieri furono accompagnati in Questura, dove risultò che l'Islamovic aveva contravvenuto al foglio di via obbligatorio. Interrogato dal maresciallo De Sanctis, l'attuale imputato continuò a

sostenere di essere Anton Domic, ma poi, vistosi memorabilmente scoperto, finì con confessare il proprio vero nome.

Egli dichiarò di avere acquistato il passaporto a Belgrado per ottantamila dinari e di essere stato costretto a effettuare l'acquisto in quanto aveva smarrito il proprio e aveva urgenza di venire a Trieste per comperare alcuni «jeans» e rivenderli per poter realizzare il denaro per le nozze. Al termine degli accertamenti, Jovanovic fu imputato come abbagliato fu accennato, mentre la parte inerente all'Islamovic, per insufficienza di prove alla sua accusa, venne archiviata.

Al Tribunale, Jovanovic, con l'ausilio dell'interprete Laura Coran, ripeté i motivi che lo indussero a venire a Trieste. Presidente: «Lei ha già subito qualche condanna in Italia?».

Imputato: «Io fui processato qui nel 1975 ma non so come sia finita la causa».

Il dott. Gervasi sospese l'udienza per dieci minuti onde consentire al cancelliere di effettuare una ricerca negli archivi. Quando il Tribunale tornò a sedersi, il Presidente informò che il 6 marzo del 1975, Jovanovic venne giudicato per falso e truffa e condannato a sei mesi di reclusione e tale sentenza è ormai passata in giudicato. Il P. M. discute brevemente la causa e, quindi, chiede che lo straniero venga condannato a sei mesi di reclusione e 50 mila lire di multa.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.

L'avv. Forzati, che si assume la difesa di Jovanovic, per ora il minimo della pena per la ricettazione e l'assoluzione per insufficienza di prove dall'altra accusa. Il Tribunale riconosce lo jugoslavo colpevole dei reati contestati che vengono unificati sotto il profilo della continuazione e lo condanna a sei mesi di reclusione e 60 mila lire di multa senza l'ombra di un beneficio.



MULTIFORME INGEGNO DI UN CONCITTADINO IN AMERICA

# Dane capsule «Apollo» al valzer dei mandolini

E' a Trieste l'ing. Manlio Dussich - Una vita movimentata



Tra i tecnici che hanno realizzato i lanci Apollo, Trieste può annoverare uno dei suoi figli: l'ing. Manlio Dussich. Nato a San Giovanni di Duino nel 1912, l'ing. Dussich si trasferì a 17 anni negli Stati Uniti, insieme alla famiglia. A New York studiò ingegneria al politecnico di Brooklyn per impiegarsi presso l'aviazione militare. Il suo lavoro lo portò in Florida, alla base militare di Saint Patrick dove cominciò ad interessarsi di missili e voli spaziali. Posto in quiescenza, iniziò a lavorare per la «Boeing» alla base spaziale di Cape Canaveral come ispettore ai trasporti di missili ed alle stazioni bianche, le stanze di isolamento nelle quali entrano gli

astronauti prima di imbarcarsi sulle navicelle spaziali, e partecipò, in questa veste, ai lanci Apollo 8, 9, 10, 11 e 12, fino a che la drastica riduzione di personale addetto ai lanci non lo costrinse ad abbandonare questa attività.

Ma l'ing. Dussich non è certo persona capace di starsene senza far nulla: ha costituito ad interessarsi di vari problemi tecnici, sfornando brevetti che, se non gli danno la ricchezza, certo costituiscono un piacevole passatempo. Inoltre l'ing. Dussich è un appassionato musicista. Studiò musica nella stessa città con il prof. Franco Gullicchi all'Accademia musicale triestina, ed ha composto undici brani, molte canzoni ed una romanza «Serenata Rosalina» in onore della First Lady. Anche per il Presidente Carter l'ingegnere-musicista ha composto un brano: «Il valzer dei mandolini», ricevendo i ringraziamenti della Casa Bianca. Tra le sue undici composizioni, vi è una ballata «L'allegria muliera triestina» ed una polka «Per gli anziani ancora in zona».

Ma non finisce qui, l'ing. Dussich è un attivo membro dell'associazione italo-americana «Leonardo da Vinci», di cui è stato presidente nella sezione della Florida. Durante il suo mandato, si è fatto promotore della «Cassa Bianca», ha invitato cioè tredici studenti italiani (provenienti da undici università e dai due politecnici, quello di Milano e quello di Torino) ad assistere al lancio ed al ritorno della missione Apollo 11.

La sua ultima visita a Trieste, dove ritornò ogni anno, l'ha fatta anche nella veste di membro per l'America del Nord dell'Associazione Giuliani nel Mondo, partecipando a Udine alla riunione del comitato regionale per l'emigrazione tenutasi il primo agosto, dove si è interessato in particolare del piano di ricostruzione delle zone terremotate del Friuli. Il nostro attivissimo concittadino, che ha due figli, uno ingegnere in Svezia, ed uno docente di criminologia all'università del South Mississippi, appena giunto nella nostra città e letto sul nostro giornale gli articoli del collega Pagan sul lancio del satellite italiano «Sirio», ha inviato un telegramma all'Associazione italo-americana della Florida perché venga organizzato un ricevimento per festeggiare le autorità e i tecnici italiani che si trovano nella zona per l'occasione.

## CULTURA CORTINESE Mostra di Sormani e convegno sull'energia

A cura della galleria Torbana di Trieste e della saletta d'arte di Cortina, diretta dal sig. Rosada di Trieste, il 22 agosto, al Circolo artistico, fino al 29 dello stesso mese, esposita il pittore triestino (di Aurisina) Marino Sormani. L'inaugurazione è fissata per le ore 18 di lunedì 22. C'è molta attesa per questa mostra in quanto Sormani è un pittore che ormai ha ottenuto il consenso di maggiori critici nazionali ed esteri.

Le opere di Marino Sormani faranno cornice a importanti convegni. Il 22 agosto stesso, inizierà infatti una settimana dedicata al tema: «L'energia e i suoi problemi». Il convegno è stato organizzato dal prof. Giampietro Puppi, docente di fisica all'università di Bologna. I temi del convegno saranno svolti dai professori: Giovanni Magiolo, del ministero degli affari esteri e coordinatore del settore energia, che parlerà sulla «Politica dell'energia e condizionamenti internazionali»; da Giuseppe Sfilati, vicepresidente dell'Agip, sul tema: «L'approvvigionamento energetico nazionale»; da Ezio Clementi, presidente del Cnel, sul tema: «La fonte energetica nucleare»; Giampietro Puppi, sul tema: «Le fonti energetiche rinnovabili»; ed infine il prof. Vincenzino Caglioti, già presidente del consiglio nazionale delle ricerche, parlerà sul tema: «Energia e alimentazione».

## Presentazione della commedia «Bund»

Il 3 settembre il Circolo della stampa di Cortina, con la collaborazione del Circolo artistico, organizza l'ultima manifestazione culturale estiva. Nella sede di quest'ultimo infatti sarà presentata la commedia «Bund» di Fabio Ambrosi.

G. C. O.

## LA PRODUZIONE D'OLTRALPE DEGLI ANNI '70

# Inaugurata la rassegna della cinematografia francese

Presentazione dell'on. Tombesi - Stasera le prime due proiezioni



(Foto Riso)

L'on. Tombesi mentre illustra le finalità della rassegna

Si è svolta ieri sera al Castello di S. Giusto, alla presenza del presidente dell'Azienda autonoma di soggiorno e turismo, on. Giorgio Tombesi, l'inaugurazione della seconda rassegna della cinematografia francese contemporanea, dedicata al «Cinema francese degli Anni '70».

Nel discorso inaugurale il presidente ha sottolineato il carattere di completezza e di originalità di tale rassegna, che

organizzando le manifestazioni cinematografiche in modo che rispondessero ad esigenze popolari e culturali, e quest'ampia rassegna sul cinema francese si inserisce perfettamente in questo duplice obiettivo. L'on. Tombesi ha concluso augurandosi che la rassegna, già al secondo anno di vita, si trasformi in un appuntamento annuale.

Hanno poi preso la parola il critico francese Jean-Pierre Jeancolas, che ha illustrato alcuni aspetti della nuova cinematografia francese, e il regista Jean-Louis Comolli, autore del film «La Cécilia» in programmazione questa sera. Alle 21, infatti, altre due anteprime sono in programma nell'ambito della rassegna: anzitutto «Souvenirs d'en France» di André Téchiné, con Jeanne Moreau e Michel Auzier (una storia individuale inserita però nella storia dei rapporti economici e della lotta di classe degli ultimi 40 anni della storia francese).

Il secondo film in programmazione, preceduto dalla presentazione del regista che assisterà alla proiezione, è appunto «La Cécilia» di Jean-Louis Comolli, ambientato nel Brasile della fine del 19. secolo, dove un gruppo di anarchici italiani tentano di fondare una comunità senza capo, né gerarchie.

## TERZA STAGIONE NELL'ANTICA BASILICA

# «Appuntamenti musicali» da ottobre a San Silvestro

Ampi spazi nel «carnet» alle giovani leve

Gli «Appuntamenti Musicali» nell'antica Basilica di S. Silvestro, gentilmente concessa dalla Comunità Elvetica, inizieranno nel mese di ottobre la terza stagione cameristica. Le precedenti manifestazioni hanno contribuito notevolmente alla notorietà dell'iniziativa musicale e a conforto del costante impegno, giungono all'organizzazione numerose richieste di partecipazione all'attività concertistica, sia dalle giovani leve del concertismo sia da musicisti affermati.

La locandina della prossima attività autunno - primavera 1977-78, annuncia l'inizio per giovedì 20 ottobre con il «Concerto per Trio», interpreti le flautiste: Simonetta Pagan, Luisa Sello ed il violinista Iztok Kodric; in programma Sammartini, W. Williams, Bach; eseguirà il 3 novembre, un concerto straordinario della clavicembalista veneziana Lydia Mandich Fuser; il programma comprende: Marcello, Pasquini, Scarlatti, Rameau, Haydn, Galuppi, Cimarosa; il 24 novembre, avrà luogo un concerto d'oboe, come inglese e organo con il Duo Zuliani-Zudin; in programma: Gemiliani, Zipoli, Vivaldi, Locatelli, Bocca, Clementi, Lüttmann, Malipiero.

Nel mese di dicembre, giovedì 15, concerto di arie antiche con il soprano Rita Susovsky, collaborerà all'organo e al cembalo Roberto Marzi; in programma: Carra, Trombadori, Monteverdi, Haendel, Bach, Vivaldi; il 26 gennaio seguirà un concerto per violino solo, interpreti il violinista milanese Claudio Marzocchi; in programma: Bach, Prokofiev, Ysaye; il 23 febbraio, suonerà all'organo di S. Silvestro, l'organista triestina Lillian Capponi, da anni residente a Verona dove insegna a quel conservatorio; propone in programma: Frescobaldi, Froberger, Bach, Mozart, Liszt, Reger; giovedì 30 marzo, concerto del «Complesso Nuova Accademia di Trieste» interpreti: Rita Susovsky voce e cembalo, Stefano Casaccia flauto dolce, Roberto Marzi cembalo, Francesco Zennaro oboe; saranno eseguiti brani di: Vivaldi, Marcello, Telemann, Bach.

Il 27 aprile, per fare musica insieme, una proposta costante dell'iniziativa, è in programma un «Concerto per quartetto» saranno interpreti: Giorgio Blasco flauto, Aldo Cossovi violino, Diego Alberti viola, Ennio Cossovi violoncello; in programma: Mozart, Stamitz, Rossini; il 18 maggio si chiuderà la stagione degli «Appuntamenti Musicali» con un concerto di liuto e chitarra classica, sarà interprete della serata di chiusura il veneziano Francesco Rizzioli, suonerà brani di: Dala, Da Milano, Holborne, Dowland, Giuliani, Villa Lobos, il programma annunciato, propone, tra gli interpreti di rilievo, molto spazio alle nuove leve del concertismo locale e nazionale, confermando ancora una volta l'impegno assunto dall'iniziativa.

Una marcia non competitiva di 15 chilometri è stata organizzata per domenica dal gruppo alpini di Pusterfer. Iscrizioni presso la locanda «Al Giardino di Pusterfer» e prima della partenza, fissata per le ore 9.

## IMPORTANTE RISULTATO SCIENTIFICO DI UNA SPEDIZIONE ARCHEOLOGICA

# Studenti triestini in Val Camonica portano alla luce tombe longobarde

Un gruppo di studenti triestini, guidati dal professor Mario Mirabella-Roberti, si è reso protagonista nel mese di luglio di una importante spedizione archeologica in Val Camonica. Questi giovani amanti degli scavi, vale a dire il dottor Sandro Piusi, le dottoresse Viviana Novak e Antonia Mareschi, e gli universitari Rosella Fabiani, Claudia Bianchi, Francesco Venuto e Franca Decolle, hanno infatti riportato alla luce nella cittadina lombarda di Vione tre tombe longobarde, che provocano definitivamente la presenza di tale popolazione nella zona.

Qualcosa di simile era già stato affermato da Padre Gregorio di Val Camonica in una trattazione storica, socio-economica, geografica della valle pubblicata nel 1898 a Venezia e intitolata «Curiosi trattenimenti dei popoli Camuni», ma era necessaria un'ulteriore conferma. Lo spunto per la spedizione lo si è avuto con il fortuito ritrovamento di tre tombe durante la costruzione di una casa. Grazie all'interessamento del maestro Tognoli di Vione, il quale ha conservato un pugnaleto e una fibula di fattura sicuramente longobarda, facenti parte entrambi del corredo funerario di una delle tre tombe, è stato possibile organizzare un viaggio nella cittadina.

La prima meta degli studiosi triestini è stata la comunita di Blés (m. 2200) che domina il paese. Questa fortificazione fu edificata da



La grande pietra scolpita che rappresenta il lavoro al telaio e che è stata «restaurata» dagli studenti archeologi triestini.

Astoria, partigiano dei longobardi, il quale si rifugiò sul monte dopo essere stato cacciato da Vione (allora Polaga o Bellagra), da Carlo Magno. La torre si trova a un'altitudine di 2200-2230 metri, ed è caratterizzata dal fondo di scisto cristallino.

Nei pressi della fortificazione sono state reperite anche tre pietre quadrate su una delle quali venne incisa con lo scalpello una croce greca di notevole significato dal punto di vista religioso, tale croce costituiva infatti la riprova che i longobardi erano ariani e non pagani. Tale conclusione è confermata anche dalla presenza nella zona di numerosi toponimi (Tor dei Pagli, prà di Pagli, sagr di Pagli, funtani di Pagli), nei quali «pagli» assume il significato di ariani. Anche la lunghezza delle mura (m. 5,80) riveste particolare importanza; tale misura infatti costituisce un multiplo del piede luterando (cm 32) che è l'unità di misura longobarda.

Una volta completato il sopralluogo alla torre, gli studenti triestini si sono dedicati allo scavo delle tombe, opera estremamente difficoltosa perché si tratta di tombe situate a profondità progressive. Nella prima, senza fondo e parzialmente rovinata dalla costruzione di un muro, è stato ritrovato uno scheletro in pessime condizioni e privo di corredo funerario (unico ornamento un frammento di lamina di ferro di forma semicircolare). La seconda (orientazione Est-Ovest come la precedente) contiene anch'essa uno scheletro ma è totalmente priva di corredo funerario. Di migliore conservazione si è invece rivelata la terza tomba; in essa è stato reperito uno scheletro in buone condizioni ad esclusione del cranio e dei piedi. Sempre all'interno di questa costruzione funeraria sono stati ritrovati altri due crani posti uno vicino ai piedi in orientazione Nord-Est e l'altro adiacente al capo a Nord-Ovest. L'edificazione di quest'ultima tomba presenta inoltre delle interessanti caratteristiche: il fondo è lastriato e i lati, a differenza delle altre due, sono di muretto legato con malta bianca.

Il gruppo archeologico triestino si è poi recato, nel corso della seconda parte dell'esplorazione, a Capo di Ponte, località situata nella bassa Val Camonica, per compiere una visita al Parco nazionale delle incisioni rupestri, istituito dal professor Mirabella-Roberti nel 1954. In tale zona era stata scoperta una roccia incisa affarante e gli studiosi triestini hanno provveduto alla pulizia e all'allargamento di tale superficie. Sono così venuti alla luce circa cinquantametri quadrati di roccia incisa con epistola del bronzo e del ferro, tutti caratterizzati da una notevole vivacità dell'immagine, e raffiguranti scene di lotta, orme di piedi, il disco solare, oltre che cervi, cani e altri animali.

U. S.

## LA SERATA DEDICATA AI GIOCHI DI PRESTIGIO E ALLA MAGIA

# I SEI MAGHI DI PIAZZA CAVANA



(Foto Ukoric)

Chiun Chin Fu



(Foto Ukoric)

John Ellis, elegante «manipolatore» e domatore... di colombe

programma d'illusionismo spassosissimo alla «Mac Ronay» con giochi... alla rovescia e magie imprevedibili. Molto seguito e applaudito anche il repertorio prestidigitazione e manipolazione.

esse Valentini, maestro nelle grandi illusioni, che ha fatto tenere il fiato sospeso alla folla platea dividendo in tre parti la sua deliziosa partner e poi ricomponendola in pochi attimi. Successo meritato, quindi, per questi artefici della magia che da tre anni costituiscono per la nostra città un appuntamento fisso nel quadro delle iniziative estive promosse dalla nostra Azienda di soggiorno.

F. M.

## Incontro a Klagenfurt sull'autotrasporto

Il 10 agosto c.m. si è tenuto a Klagenfurt un incontro, tra i rappresentanti della Camera di commercio della Carinzia e della Stiria (Klagenfurt e Graz) con gli esponenti della Federazione regionale del FVC dei nostri trasportatori, durante il quale è stata effettuata un'approfondita discussione sui permessi che vengono rilasciati agli autotrasportatori delle regioni confinanti.

Tale problema è stato sollevato dal nostro Gruppo regionale già nel mese di aprile u.s. con una nota comprendente cinque punti considerati di primaria importanza per il futuro armonico sviluppo settoriale.

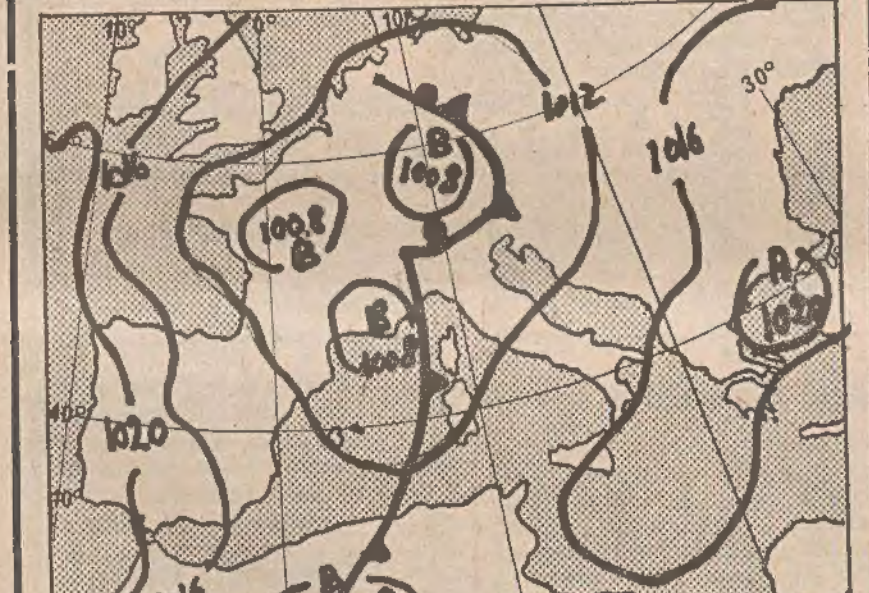
## Concerto d'organo a Sant'Eufemia

Dopo l'interessante presentazione da parte del prof. Lorenzo Boemo di una serie di dispositive ispirate ai momenti di vita cittadina, in particolare una cronaca registrata del «Perdon di Barbiana», corredata da un commento sonoro, questa sera alle ore 21.10 in programma nella basilica di Sant'Eufemia un concerto d'organo che sarà sostenuto da Fabio Cadetto.

Verranno eseguite dalla «Messa della Madonna», una «Toccata avanti il Kirie», la «Canzone dopo l'Epistola» e «Toccata per l'Elevazione» di Frescobaldi; la «Toccata quinta» di Pasquini, la «Sonata seconda sui flauti» di Martini, «Rondo in fa maggiore» di Gherardeschi, «Preludio» e «Fantasia» del «Dolcissimo corale di Lipsia» di J. S. Bach, e il «Dieu parmi nous» della «Netività di Messian».

Una marcia non competitiva di 15 chilometri è stata organizzata per domenica dal gruppo alpini di Pusterfer. Iscrizioni presso la locanda «Al Giardino di Pusterfer» e prima della partenza, fissata per le ore 9.

## IL TEMPO CHE FARÀ



Sulle regioni settentrionali e centrali, sulla Sardegna, sulla Campania e sulla Sicilia occidentale molto nuvoloso con locali rovesci di pioggia, temporali più probabili sui rilievi. Sulle rimanenti regioni italiane poco nuvoloso tendente a nuvoloso con possibilità di brevi precipitazioni nelle zone interne.

Temperatura: in lieve diminuzione. Venti moderati intorno Est. Mare: generalmente molto mosso.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 21, 28; Bolzano 18, 30; Verona 22, 30; Venezia 21, 28; Milano 21, 28; Torino 18, 26; Genova 23, 28; Bologna 20, 21; Firenze 19, 31; Ancona 20, 29; Perugia 19, 27; Pesaro 19, 30; L'Aquila 18, 28; Roma Nord 18, 31; Roma Fiumicino 21, 30; Comabbasso 21, 28; Bari 26, 34; Napoli 18, 31; Potenza 18, 31; Santa Maria di Leuca 22, 30; Catanzaro 21, 34; Reggio Calabria 20, 32; Messina 23, 31; Palermo 25, 36; Catania 17, 35; Alghero 23, 27; Cagliari 25, 34.

Temperature minime e massime di alcune città straniere: Amsterdam 14, 19; Atene 24, 33; Beirut 28, 30; Belgrado 13, 21; Brüssel 12, 21; Copenhagen 15, 22; Francoforte 16, 19; Ginevra 13, 20; Helsinki 6, 17; Lisbona 16, 24; Londra 14, 18; Los Angeles 21, 23; Madrid 14, 26; Manila 26, 31; Miami 26, 30; Montreal 15, 20; Mosca 5, 14; New York 22, 28; Oslo 12, 26; Parigi 15, 23; Rio de Janeiro 17, 30; San Francisco 11, 18; Singapore 22, 29; Stoccolma 11, 20; Teheran 24, 37; Tel Aviv 23, 30; Tokio 24, 27; Vancouver 15, 21; Vienna 24, 25.

## MOVIMENTO NAVI

### LLOYD TRIESTINO

«Lloydiana» 24-8 da Genova per l'Australia - Nuova Zelanda (servizio container); «Medior» 31-8 da Genova per l'Estremo Oriente (servizio container); «Nuova Ventura» 26-8 da Genova, Livorno per l'Africa occidentale (servizio ro-ro); «Africa» 30-8 da Livorno per il Sud Africa (servizio container); «A. Pacinotti» 25-8 da Trieste, Venezia, Bari per Est - Sud Africa (linea convenzionale); «Cellina» 26-8 da Trieste, Venezia, Bari per India - Pakistan - Bangladesh; «Se Lante» (linea convenzionale); «Quirinale» 9-9 da Genova, Livorno, Napoli, Venezia, Trieste per Estremo Oriente (linea convenzionale); «Piave» 27-8 da Genova, Livorno, Napoli per Africa occidentale - Zaire - Angola (linea convenzionale); «Sonzogno» 28-8 da Genova per Mar Rosso - Est Africa (linea convenzionale).

Posizione delle navi: «Africa» 18-8 arrivata a Rotterdam; «Lloydiana» 17-8 partita da Rotterdam per Marsiglia; «Niponica» 17-8 partita da P. Sald per Singapore; «Medior» 17-8 partita da Kobe per Hong Kong; «A. Pacinotti» 18-8 arrivata a Trieste; «G. Ferraris» 17-8 arrivata a Trieste; «A. Usodimare» 18-8 partita da Venezia per Fiume; «U. Vivaldi» 18-8 partita da Suez per Barcellona; «A. Vespucci» 18-8 in arrivo a Durban; «Marco Polo» 18-8 partita da Aden; «Sonzogno» 18-8 partita da

Der Es Salsam per Zanabari; «Rosandra» 18-8 partita da Barcellona per P. Sald; «Aquila» 18-8 arrivata a Takoradi; «Piave» 17-8 partita da Trieste per Marsiglia; «Buona Speranza» 18-8 partita da Marsiglia per Dakar; «Nuova Ventura» 18-8 in arrivo a Dakar; «Quirinale» 12-8 partita da Cochín per Suez; «Palentino» 13-8 partita da Colombo per Suez; «Equilino» 17-8 arrivata a Marsiglia; «Viminale» 17-8 arrivata a Cochín; «Cellina» 18-8 in arrivo a Trieste; «Adige» 4-9 arrivata a Bombay; «Livorno» 17-8 partita da Venezia per P. Sald; «Isarco» 8-9 arrivata a Karachi.

### ITALIA

Prossime partenze: «Americana» 20-8 da Genova per il Nord America (espresso container); «D'Azzoglio» 10-9 da Genova per Brasile - Plata; «Da Verazzano» 27-8 da Genova per Centro America - Nord Pacifico; «Athenian» 2-10 da Genova per Centro America - Sud Pacifico; «Gherardo» 5-9 da Genova, Livorno per il Golfo del Messico.

### ADRIATICA

Prossime partenze da Trieste: «Corriera del Sud» 22-8 per Messico - Lituania - Limesse; «Palladio» 1-9 per Port Said, Beirut, (Mersina); «Corriere del Sud» 2-9 per Alessandria, Agaba. Posizione delle navi al 18-8-1977: «Ausonia» a Venezia; «Palladio» in navigazione Beirut - Venezia; «Corriere del Nord» a Limesse; «Corriera dell'Ovest» a Genova; «Corriere dell'Ovest» in navigazione Limesse - Marsiglia; «Corriere dell'Est» a Trieste; «Serenissima Express» a Feltre; «Naxos Express» a Bari; «Angela Express» al Rior; «Allemanda Express» a Livorno; «Alpi» in servizio traghetti Italia - Grecia.

### TIRRENIA

Prossime partenze da Trieste: «Stafetta Jonica» 2-9 per Bari, Catania, Tripoli, Tunisi, Trepuri, Palermo, Genova.

**dal 21 Agosto**

**torna**

**la domenica**

**millionaria con il**

**TOTOCALCIO**



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

L'IMPROVVISATA E IMMATURA SCOMPARSA A MEMPHIS DEL «RE DEL ROCK»

## Ottantamila fans (e due morti) per l'ultimo addio a Presley

Un'automobile ha falciato la folla che si ammassava davanti alla grande villa del cantante «Partecipazione imponente e sofferta» che ricorda quella tributata a Rodolfo Valentino - I funerali

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

MEMPHIS — Molti singhiozzavano disperati, alcuni sono svenuti per il gran caldo. Più di ottantamila persone hanno sfidato prima la pioggia, poi il sole cocente del Tennessee per accorrere davanti al cancello di ferro battuto, ornato di una chitarra e di note musicali, della lussuosa villa di Elvis Presley, morto per una crisi cardiaca nella sua abitazione. Volevano vedere per un'ultima volta il loro idolo, il re del rock 'n' roll. Solo ventimila ce l'hanno fatta.

C'erano 150 poliziotti, aiutati dallo sceriffo e soldati della guardia nazionale in servizio d'ordine, per controllare la folla che si era addensata per un chilometro e mezzo su ciascuno dei due lati della casa di mattoni rossi, e tre elicotteri si aggiravano sul luogo.

Nel gelido silenzio della sala di musica, appena varcata la soglia del lussuoso edificio di diciotto stanze, le persone ammesse a rendere l'ultimo omaggio a Presley lo potevano vedere composto in una bara di bronzo. Era in abito bianco, con camicia celeste e cravatta candida. A quattro o quattro e mezzo per due ore e mezzo, gli estimatori di Presley sono stati ammessi a dirgli addio prima del funerale.

A diverse persone sono mancati i sensi; si sono acciaccate sul pavimento in marmo di Graceland, la villa del cantante, e sono state portate via. Singhiozzava Sandra McMillan, trentadue anni, quando sentì le sue canzoni penso al mio primo amore. Ero una ragazzina scatenata quando lui era scatenato. Era arrivato da Birmingham nell'Alabama, aveva preso l'aereo non appena aveva notizia della morte di Elvis.

Mary Murphy è svenuta non appena entrata nella sala di musica, poi ha ripreso i sensi, era molto agitata quando se ne è andata. «Vi prego, non dite che era grasso» ha detto piangendo. «Ho fatto sembrare grasso nella bara». A 250 metri dalla casa, in fondo al vialetto fiancheggiato dalle corone di fiori e sorvegliato dagli aiutanti dello sceriffo, la folla si aggruppava davanti al cancello. I poliziotti con il megafono si tenevano in piedi sul muretto di mattoni, e invitavano la gente a smetterla di spingere.

Insomma, è stato detto, una «partecipazione imponente e sofferta» quale nessun altro «grande» del mondo artistico americano aveva mai avuto e che ricorda quella tributata a Rodolfo Valentino, per spingersi a dirgli addio davanti al loro idolo e ragazzi hanno atteso ore. Mentre centinaia di radoline diffondevano le canzoni che portavano Presley alla fama vent'anni fa: «Hound dog», «Love me tender», «Heartbreak hotel», e quelle che egli cantava nelle ultime tournée, tutte di grande successo.

Quando, al tramonto, la polizia ha fatto sapere che non sarebbero più stati ammessi visitatori, e un poliziotto ha spiegato «Basta, gente. Vi preghiamo di andarsene senza confusione», la famiglia ha chiesto di essere lasciata sola: si è levato dalla folla un mormorio carico di angoscia. Poi la massa si è mossa in quel momento, si calcolano, trentamila persone) si è mossa in avanti.

La polizia ha insistito, ma la gente si è dispersa solo dopo un certo tempo. I primi tre sono andati un'ora dopo la richiesta dei poliziotti, quando gli agenti sulle moto con carrozzerie hanno preso a percorrere lentamente i marciapiedi per sgomberare le persone riluttanti. Diverse ore dopo c'erano ancora migliaia di persone che si aggiravano sull'Elvis Presley Boulevard, mostrando ogni intenzione di perennitarsi, di tentare la partenza del furgone diretto al cimitero. E' stato il direttore della polizia di Memphis, Buddy Chappin, a valutare la situazione: «La folla addensata davanti alla villa nel corso della giornata, e a ventimila le persone ammesse a vedere le salme».

Durante la notte davanti alla villa si è verificato un incidente luttuoso: un'auto ha investito la folla che sostava a Graceland, vegliando per Presley, e ha scagliato contro le persone come birilli, dicono i testimoni. La polizia ha annunciato che due ragazze sono rimaste uccise, e almeno altre quattro persone ferite. I poliziotti hanno inseguito la vettura lungo l'Elvis Presley Boulevard e l'hanno raggiunta all'isolato successivo. Sono stati fermati un uomo e tre giovani donne.

Il dottor Ralph Hamilton dell'ospedale municipale, ha dichiarato che due ragazze di meno di vent'anni sono state portate all'ospedale, ma erano morte quando i medici le hanno esaminate. L'auto, una vecchia Ford bianca, è sbucata sul via-



New York — In tutta l'America corsa agli acquisti dei dischi di Presley, dopo la sua morte

le, a quattro corsie, verso le quattro del mattino, e a quanto è parso è sbucata investendo la gente. Come si è detto di diverse migliaia di persone erano rimaste nella notte davanti alla cancellata.

I funerali di Presley si sono svolti nel tardo pomeriggio. Alla cerimonia, officiata nell'abitazione del cantante scomparso, sono stati ammessi soltanto il padre, i parenti più stretti e gli amici più intimi. Poi il cantante è stato inumato nel cimitero di Memphis, accanto alla madre.

I particolari della cerimonia erano già stati curati in vita dal cantante e dal padre Vernon Presley.

«Sarà proprio come il padre di Elvis», ha detto il padre, «che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato», aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.



New York — In tutta l'America corsa agli acquisti dei dischi di Presley, dopo la sua morte

le, a quattro corsie, verso le quattro del mattino, e a quanto è parso è sbucata investendo la gente. Come si è detto di diverse migliaia di persone erano rimaste nella notte davanti alla cancellata.

I funerali di Presley si sono svolti nel tardo pomeriggio. Alla cerimonia, officiata nell'abitazione del cantante scomparso, sono stati ammessi soltanto il padre, i parenti più stretti e gli amici più intimi. Poi il cantante è stato inumato nel cimitero di Memphis, accanto alla madre.

I particolari della cerimonia erano già stati curati in vita dal cantante e dal padre Vernon Presley.

«Sarà proprio come il padre di Elvis», ha detto il padre, «che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato», aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.



New York — In tutta l'America corsa agli acquisti dei dischi di Presley, dopo la sua morte

le, a quattro corsie, verso le quattro del mattino, e a quanto è parso è sbucata investendo la gente. Come si è detto di diverse migliaia di persone erano rimaste nella notte davanti alla cancellata.

I funerali di Presley si sono svolti nel tardo pomeriggio. Alla cerimonia, officiata nell'abitazione del cantante scomparso, sono stati ammessi soltanto il padre, i parenti più stretti e gli amici più intimi. Poi il cantante è stato inumato nel cimitero di Memphis, accanto alla madre.

I particolari della cerimonia erano già stati curati in vita dal cantante e dal padre Vernon Presley.

«Sarà proprio come il padre di Elvis», ha detto il padre, «che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato», aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il dottor Nichopoulos ha detto che tutti domanderanno cosa sia come Elvis aveva desiderato, aveva dichiarato Dick Grob, che curava il servizio di sicurezza personale dell'artista.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

Il rapporto del medico legale della contea di Shelby, dottor Jerry Francisco, dice che la quarantadueenne cantante è morta nel giro di quattro minuti per aritmia cardiaca. Può darsi, dice la relazione, che la lieve tensione della quale Elvis soffriva da oltre quattro anni, insieme ai problemi di peso, abbia avuto parte nel decesso.

## IL PICCOLO

«PRIMA» A PARIGI

Nuovo film di Bunuel

PARIGI — Il trentaduenne film di Luis Bunuel, «Il primo film di Bunuel», tratta un tema caro al grande regista spagnolo: il desiderio fisico che un uomo maturo prova per una giovane donna, e che finisce per renderlo completamente schiavo di quest'ultima.

L'idea del film è presa dal libro di Pierre Louys che ha avuto grande successo durante i folli anni Venti: «La donna e il burattino». Di questo libro già sono state fatte tre versioni cinematografiche: nel 1929 con Conchita Montenegro, nel 1935 con Marlene Dietrich e nel 1953 con una Brigitte Bardot, completamente fuori ruolo. La storia è semplice: come una donna può rendere pazzo un uomo, fino a ridurlo al suo completo potere, rifiutando di andare a letto con lui pur assicurandogli ogni volta che lo ama e che comunque non sarà di nessun altro.

Girato tra Parigi e Siviglia, «Questo oscuro oggetto del desiderio» è ammiccamente interpretato da Fernando Rey e da due giovani attrici che danno vita, entrambe, al personaggio di Conchita: Carole Bouquet e Angela Molina. «Perché meravigliarsi che un uomo si lasci sedurre per la stessa parte?», afferma Bunuel, sorride. «Forse che dentro ogni donna non se ne nasconde almeno un'altra?».

«Rivediamoli insieme» (Rete 1, ore 22.10) — Spettacolo musicale condotto da Alberto Lupo e diretto da Antonello Falqui. Ancora una replica di ciò che i telespettatori, o una parte di essi, hanno visto «Teatro 10». La curiosità del programma consiste nella presenza di «vedette». Sembra, infatti, che l'intero mondo dello spettacolo internazionale si sia dato appuntamento. Per fare soltanto alcuni nomi: il complesso di Ike e Tina Turner, i re del «Rhythm and Blues», le gemelle Kessler, José Feliciano, il noto cantante ceco portoricano, i Mungo Jerry ed i Bee Gees. Poi Carla Fracci, appena proclamata «stara» del balletto classico, e la cantante brasiliana Eliana Pittman. Un altro brasiliano, Jorge Ben, Domenico Modugno e Iva Zanicchi, ma anche Nina Manfredi e Heleno, Herrera. Non sono stati esclusi i nuovi astri del cabaret: Pino Caruso ed Enrico Montesano. Per una serata da trascorrere in casa, dunque, un carrozzone di lustrini, balletti e canzoni, sia pure datato. E, come sempre, un'occasione per una verifica o per un pizzico di nostalgia.

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

## QUESTA SERA SUL VIDEO

SCENEGGIATI, REVIVAL MUSICA E REPLICHE

«L'uomo che torna da lontano» (Rete 1, ore 20.40) — In onda la prima puntata di uno sceneggiato tratto dal romanzo di Gaston Leroux. La trama: Jacques e sua moglie Fanny conducono una vita mediocre nella fabbrica del fratello di Jacques, André, all'île de France. Durante un party, tra gli ospiti vi sono il notaio St. Firmin e la sua giovane moglie Marta verso la quale André è irresistibilmente attratto. Egli decide, subito dopo l'incontro, di partire affidando a Jacques la cura dei suoi bambini e la direzione della casa.

«I giorni della speranza» (Rete 2, ore 20.40) — Terzo episodio del ciclo, intitolato «1924: un miracolo». Philip viene eletto deputato laburista, e mandato a Londra, insieme con la moglie Sarah, per rappresentare i lavoratori. L'impatto con la capitale britannica è difficile. Philip e Sarah constatano che molti uomini di sinistra come loro aspirano più ad essere presentati a corte che non a battersi per i disoccupati.

«Auditorium A» (Rete 2, ore 22.05) — In onda il tradizionale spettacolo di musica leggera registrato nell'auditorium del centro di produzione di Napoli. Protagonista Gino Paoli; orchestra Edda da Pino Presti; regia di Stefano De Stefano.

A Roccione dal 7 al 12 settembre si svolgerà la prima Settimana internazionale del cinema comico d'arte, organizzata dal regista José Panter. La manifestazione comprenderà la proiezione di circa 50 commedie rare del periodo muto. Le proiezioni, organizzate dall'Azienda di soggiorno, saranno gratuite per tutti i turisti ospiti della rivista e saranno precedute da un'introduzione storico-critica in italiano e francese.

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

## Domani al Grattacielo

TERENCE HILL

«I giorni della speranza» (Rete 2, ore 20.40) — Terzo episodio del ciclo, intitolato «1924: un miracolo». Philip viene eletto deputato laburista, e mandato a Londra, insieme con la moglie Sarah, per rappresentare i lavoratori. L'impatto con la capitale britannica è difficile. Philip e Sarah constatano che molti uomini di sinistra come loro aspirano più ad essere presentati a corte che non a battersi per i disoccupati.

«Auditorium A» (Rete 2, ore 22.05) — In onda il tradizionale spettacolo di musica leggera registrato nell'auditorium del centro di produzione di Napoli. Protagonista Gino Paoli; orchestra Edda da Pino Presti; regia di Stefano De Stefano.

A Roccione dal 7 al 12 settembre si svolgerà la prima Settimana internazionale del cinema comico d'arte, organizzata dal regista José Panter. La manifestazione comprenderà la proiezione di circa 50 commedie rare del periodo muto. Le proiezioni, organizzate dall'Azienda di soggiorno, saranno gratuite per tutti i turisti ospiti della rivista e saranno precedute da un'introduzione storico-critica in italiano e francese.

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire alle sue

«Dossier-Mata Hari» (Rete 2, ore 19) — Terza puntata dello sceneggiato diretto da Mario Landi. Interpreti principali: Gabriele Ferzetti, Evi Maltagliati, Cosetta Grego, Arnaldo Ninchi, Riccardo Cucciolli, Antonio Pierfelice, Nando Gazzolo, Germano Pasolini. Si tratta della replica di un programma realizzato una decina d'anni fa da Bruno di Girolamo insieme con Landi, suddiviso per epoche, in sette parti. L'obiettivo degli autori consiste nel restituire







# CRONACHE SPORTIVE

UNA GIORNATA DI TREGUA PER GLI AZZURRI AI CAMPIONATI EUROPEI DI NUOTO IN SVEZIA

L'AMICHEVOLE DI LUSSO DEI CAMPIONI D'ITALIA A TORINO

La Tris a Montegiorgio

## Record nazionali di Lalle e Cinzia Rampazzo nelle finali che li hanno visti soltanto piazzati

## Juventus-Ungheria 3-1

Un'autorete dei magiari, poi segnano Boninsegna e Causio

Giunti quinto nei 200 rana e sesta nei 200 farfalla - Bisso 8.0 nei 100 dorso - Primato continentale di Rusin (400 s.l.)

JONKOPING — I precedenti, splendidi risultati avevano dato una pessima abitudine. Perciò si rimane un po' male a chiudere la giornata con un quinto posto (Lalle nei 200 rana), un sesto (Rampazzo nei 200 farfalla) e un ottavo (Bisso nei 100 dorso). Ma non si poteva pretendere di più, considerato che la concorrenza era fortissima. Tuttavia il nuoto azzurro non è in deficit. In cassa ci sono anche due primati italiani: quello di Giorgio Lalle nei 200 rana con 2'22"42 (precedente 2'23"14) e di Cinzia Rampazzo nei 200 farfalla con 2'17"40 (da 2'17"59).

La serata è stata contraddistinta da un primato europeo, quello del 400 stile libero maschile che sono stati, come previsto dopo lo svolgimento delle eliminatorie della mattina, la gara più appassionante della giornata. L'ha vinta il sovietico Sergel Rusin in 3'54"83, che cancella il vecchio primato continentale (3'55"76) del suo connazionale Raskatov, sorprendentemente fatto fuori in eliminatoria.

Il successo di Rusin è stato alla fine piuttosto netto. Egli ha però avuto partita vinta soltanto all'inizio dell'ultima vasca, quando allungando prepotentemente si è scollato di dosso almeno tre avversari che lo avevano fin lì tallonato: cioè Wennemann, l'ultimo a ritirarsi, terminato secondo in 3'55" e 47/100, e Strohbach quarto con 3'57"42. Quinto, a bisogna citarlo, è stato lo jugoslavo Petric, a conferma di un certo fermento nel nuoto dell'Europa orientale.

Giorgio Lalle non ha potuto ripetersi. Il romano si è però battuto con coraggio e fino a 25 metri dall'arrivo è stato nell'area della medaglia di bronzo. E' finito poi quinto, ma ha potuto consolarsi con il primato italiano, portandolo da 2'23"14 a 2'22"42 (questi i suoi parziali: 1'07"40, 1'44"38 e 2'22"42).

La medaglia d'oro è andata al diciottenne tedesco occidentale Gerald Morken, che ha così messo a segno una micidiale doppietta, dopo aver conquistato il titolo del 200 rana, e confermandosi così il vero successore del britannico David Wilkie. Il record mondiale di quest'ultimo (2'15"11) ha resistito all'attacco del tedesco, che però ha chiuso non molto lontano, in 2'16"78 davanti al sovietico Miskarov (2'18"24) e all'altro tedesco occidentale Klaus (secondo bronzo) staccatissimo 2'21"05.

Cinzia Rampazzo è stata comuemente per l'impegno profuso, ma il campo delle avversarie non le ha concesso molto. Nella finale dei 200 farfalla l'azzurra è stata sesta, riuscendo nella notevole impresa di abbassare nuovamente il primato italiano che aveva stabilito nella mattinata: ha ottenuto 2'17"40, battendo il precedente di 19/100. La medaglia d'oro è andata, manco a dirlo, alla tedesca orientale Annette Piebig, che ha vinto facilmente il duello con la declinante connazionale Pollack e con l'inglese Janner, 2'12"77 il tempo della vincitrice, ben lontano dal primato mondiale della tedesca Est Koter (2'11"22).

Nella prima finale della serata, Enrico Bisso è stato ottavo. Forse già appagato dall'aver ottenuto l'ingresso in finale, l'azzurro con 50"90 si è peggiorato di 24/100 rispetto al tempo (primato italiano) ottenuto nella qualificazione. La gara ha fornito la prima vera grande sorpresa di questi campionati: il titolo è andato al ucraino ucraino Miroslav Bolko, uno snello di 19 anni, alto 1,68 e pesante 70 chilogrammi, detentore del primato nazionale (che ha abbassato in questa occasione) di 59"23. Ieri sera è diventato campione europeo in 50"95, battendo negli ultimi 15 metri, nonostante l'handicap di gergare in prima corsia (dove vanno a infrangersi le onde), il favorito della gara, l'ungherese Zoltan Verraszto che ha toccato in 58"48. Tempi modesti per una competizione continentale, e che stanno a dimostrare l'involutione di questa specialità, dopo grandi tempi di Roland «sgherzo» Mathes.

Ulrike Tauber ha procurato altro oro alla Germania orientale. Ha vinto in 4'45"22 i 400 metri stile libero, battendo la sua connazionale Kahle, un distacco di 5"48, e di 9"05 all'inglese Davies. Ulrike detiene il primato mondiale in 4'42"77, ottenuto a Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44.

Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

Montreal. La sua frazione migliore è parsa quella della maratona, in cui ha segnato un parziale di 1'23"44. Sul podio della piattaforma c'è stata una mezza sorpresa: la medaglia d'oro è andata al sovietico Aleksei con 542,31 punti, davanti al suo connazionale Ambartsumian (541,35). Il tedesco orientale Hoffmann che puntava alla doppietta, dopo aver vinto il titolo del trampolino, si è dovuto accontentare del bronzo.

MARCA TORI: al 10° Balint (autore, al 58° Boninsegna, al 60° Causio, al 67° Kerek).

JUVENTUS: Zoff, Cucureddu, Gentile, Furino, Morini, Spinoli, Causio (Fanna dal 60°), Tardelli, Boninsegna (Virda dal 60°), Benetti, Betegga, (12 Alessandro, 13 Gabrini, 14 Franciscu, 17 Verza).

UNGERIA: Guidar (Mezaro dal 46°), Maros, Balint, Toth, Zombor, Kerek, Pusztai, Muller, Rab dal 46°), Kovacs (Fazekas dal 46°), Pinter, Varadi, (12 Torok, 13 Rab, 14 Fazekas, 15 Pasztor, 16 Meszaros).

NOTE: serata ventata, terreno in buona condizione, spettatori 30 mila circa; in tribuna d'onore il commissario unico della nazionale Enzo Bearzot.

TORINO — La Juventus ha fatto il suo esordio stagionale al «Comunale» di Torino, battendo per 3-1 la Nazionale ungherese. E' stata questa la prima vera partita tra i campioni d'Italia che l'hanno affrontata con discreta sicurezza, dimostrando di avere

già raggiunto una condizione apprezzabile. Va comunque subito messo in evidenza che la squadra magiara è apparsa nettamente inferiore all'attesa, gli uomini di Jozsef Baroti (il «santone» del calcio ungherese) hanno infatti saputo mostrare soprattutto i difetti del calcio d'arbitrio (gioco lento e corto, mancanza totale di inventiva una volta giunti al limite dell'area avversaria) e non i pregi.

Nelle loro file mancava uno degli elementi di maggior spicco, il centrocampista Nylas, ma questo non è sufficiente a giustificare la prestazione di una squadra i cui uomini, questa sera, hanno dimostrato di avere soltanto un buon controllo di palla. Ovviamente la prova torinese non deve essere considerata indicativa della reale forza della squadra magiara e va valutata per qualche cosa in realtà: una partita amichevole e un proficuo allenamento in vista del prossimo duplice incontro con la Bolivia per la qualificazione ai mondiali.

Contro un tale avversario, la Juventus, contando su un ritmo indubbiamente superiore, ha imposto con accuratezza la partita e ha saputo amministrare molto bene i gol, fortunatamente ottenuti dopo dieci minuti di gioco, grazie ad una deviazione del «libero» Balint. Per tutta la

prima parte della gara i bianconeri hanno controllato bene la partita, ma non hanno saputo sfruttare le occasioni, nonostante che Trapattoni avesse fatto entrare a tanto attesi Virdis e Fanna. Nel complesso tutti i bianconeri hanno soddisfatto, su tutti comunque si sono dimostrati Cucureddu (che ha controllato bene il temutissimo Varadi), Furino, Benetti e Tardelli che ha «risparmiato» tutte e tre le reti.

Poi, a parte la rete ungherese, la partita non ha più dato nulla di interessante, nonostante che Trapattoni avesse fatto entrare a tanto attesi Virdis e Fanna. Nel complesso tutti i bianconeri hanno soddisfatto, su tutti comunque si sono dimostrati Cucureddu



# La morte dal cielo



Spino d'Adda — Un morto, numerosi feriti e danni per un miliardo di lire per un'onda d'aria abbattutasi ieri in provincia di Cremona. Nella foto il capannone distrutto

DRAMMATICI EFFETTI DELLA PERTURBAZIONE CHE PERCORRE LE ALPI DA OVEST VERSO EST

## Nubifragi disastrosi al Nord Case scoperschiate e danni ingenti

Nel Cremonese una tromba d'aria schiaccia un capannone: un morto e due feriti gravi - Nella zona un'altra ventina di feriti e 200 famiglie senza tetto - Grandine, frane e paesi isolati nel Comasco e nel canton Ticino - Edificio a tre piani sventrato nel Trentino - Non buone previsioni di fine agosto

MILANO — Nubifragi di eccezionale intensità si sono abbattuti durante tutta la giornata di ieri sulla Lombardia. Gli effetti più gravi del maltempo si sono avuti nel Cremonese, in provincia di Cremona, dove una tromba d'aria ha colpito poco prima delle 15 la zona di Spino d'Adda: il bilancio è di un morto e due feriti, una trentina sono le case danneggiate. L'epicentro della tromba d'aria, secondo quanto comunicato dai vigili del fuoco di Cremona, è stato localizzato a Lodi e a Poggiorosso. Il fenomeno ha interessato buona parte della bassa Lodigiana e dell'alto Cremonese.

I tre si trovavano nel capannone di un'autofficina sulla strada statale Padovese, quando la costruzione è stata investita dalla tromba d'aria, crollando. Uno dei tre, schiacciato da una trave portante in cemento armato, è morto sul colpo. Gli altri due sono stati estratti dalle macerie dai vigili del fuoco, accorsi dalla vicina Crema, e poi anche da Cremona e da Lodi. La tromba d'aria ha causato un'altra ventina di feriti, nessuno dei quali, però, è in pericolo di vita; sono stati ricoverati all'ospedale di Crema, e in altri nosocomi della zona.

I danni sono ingenti nella zona di Spino d'Adda, la più colpita, dove la tromba d'aria ha gravemente danneggiato gli edifici presenti nel raggio di due chilometri. I vigili del fuoco hanno calcolato che circa 200 famiglie siano rimaste senza tetto; a quanto si è appreso alcune case sono state letteralmente scoperschiate. Molti dei senzatetto hanno già trovato una provvisoria sistemazione in abitazioni vicine, o in edifici pubblici. In zona, comunque, l'intervento dei vigili del fuoco è cessato, e le squadre hanno fatto rientro nelle rispettive caserme.

Un nubifragio si è abbattuto anche sul Comasco, i più colpiti dal maltempo sono i paesi dell'alta Valassina e in particolare Caglio, Resago e Sormano, dove la maggior parte dei tetti degli edifici è rimasta lesionata per una violenta grandinata abbattutasi sulla zona verso le 23. E' poi seguita una pioggia torrenziale, che ha trasformato le strade in veri e propri torrenti. Le grandine hanno causato danni decise e decine di autovetture. I danni sono ingenti. Centinaia di turisti, in vacanza nella zona, sono stati costretti a fare le valigie. A Omaso, sulla provinciale Lecco-Bellagio, è caduta una frana.

In precedenza, un nubifragio si era abbattuto sulla sponda orientale del lago Maggiore, colpendo principalmente Luino e la zona di confine tra l'Italia e la Svizzera. Si segnalano allagamenti, strade interrotte e frane. Circa tre ore di pioggia torrenziale, tra mezzanotte e le tre, hanno allagato il centro di Luino isolando, tra l'altro, la caserma della polizia stradale. Frane e smottamenti hanno causato l'interruzione della statale 394 del Verbano orientale (già interrotta in un punto per un cedimento della sede stradale) e della provinciale 21. Il maltempo ha fatto crollare a Zenna il ponte sul torrente Trigo. Numerosissime le frane nella zona e in quella confinante del canton Ticino, in Svizzera.

Il comandante dei vigili del fuoco di Locarno ha dichiarato alla radio ticinese che la situazione in molte località è addirittura catastrofica. I temporali hanno in particolare colpito la regione detta «Terra di Pedemonte», dove le strade e le linee ferroviarie sono trasformate in torrenti. I vigili del fuoco sono dovuti intervenire a Brissago per evacuare una cinquantina di turisti bloccati in un albergo minacciato dall'acqua. Nella via Maglio, il ponte romano situato nei pressi di Gordio è crollato, mentre minaccia di crollare un ponte in strutture metalliche gravemente danneggiato. A Losone, per metà

FOLIA OMICIDA DI TRE GIOVANI IN SARDEGNA

## RESPINTO DA UN LOCALE AMMAZZANO UN GIOVANE

Volevano farsi aprire la porta all'una di notte - Un ferito  
Uno studente di diciannove anni l'ucciso - Tutti arrestati

NUORO — Lo studente Maurizio Mannu di 19 anni da Cagliari è stato ucciso con una coltellata infertagli durante una rissa scoppiata nelle vicinanze di una discoteca a Bosa Marina, un centro balneare in provincia di Nuoro lungo la fascia occidentale delle coste sarde. Nel grave episodio rimasto ferito anche il giovane Sandro Chelo, di 22 anni da Bosa, figlio del gestore del locale, che è stato ricoverato nell'ospedale di Oristano. Le sue condizioni non destano preoccupazioni. Tre i giovani arrestati a conclusione della prima fase delle indagini. Sono: Antonio Ruggiu di 26 anni, operaio; Sebastiano Masia 23 anni, bracciante; Pierluigi Dettoni di 24 anni, pastore. Tutti sono nativi di Suli (Nuoro).

La tragica vicenda è avvenuta davanti all'ingresso della discoteca «Chelo» verso l'una e mezzo della notte. Il dancing, nel quale si trovavano una decina di persone, era già stato chiuso al pubblico quando tre individui hanno bussato chiedendo di poter entrare. Poiché i tre apparivano visibilmente ubriachi, i fratelli Sandro e Giangiovino Chelo, figli del gestore del locale, li hanno invitati a andarsene dicendo che ormai la discoteca era chiusa. I tre giovani non si sono dati per vinti ed hanno insistito asserendo di aver diritto ad accedere al locale. I tre sono rimasti fuori per un po' di tempo, ma poi sono entrati nel locale vi erano ancora delle persone. Dalle parole si è passati ben presto ai fatti e ne è sorta una rissa nella quale è rimasto coinvolto anche Maurizio Mannu che con alcuni amici si trovava nel dancing e che era uscito per vedere cosa stava succedendo.

Stando agli elementi raccolti dagli investigatori è stato a questo punto che uno dei tre giovani, nel corso della rissa, ha estratto dalla tasca un coltello a serramanico e ha colpito dapprima lo studente e poi Salvatore Chelo. I tre sono quindi fuggiti a piedi lasciando sul posto l'autovettura con la quale erano giunti. Maurizio Mannu, soccorso dagli amici, è stato d'urgenza trasportato all'ospedale di Bosa, dove i sanitari, constatata una vasta ferita all'addome, lo hanno sottoposto a intervento operatorio, ma tutti i tentativi per strapparlo alla morte sono stati vani. (Italia)

Il giornale pubblica poi integralmente un secondo documento, un appunto autografo, che sembra la traccia di una relazione da presentare al vertice della Fiat. In essa si fa il nome di personalità militari incontrate e si accenna alla vocazione del Brasile per la «leader» nelle forniture militari in America latina, Africa atlantica, paesi arabi.

## REVELLI VENDEVA armi al Brasile?

PARIGI — Il quotidiano parigino «Le Matin» ha pubblicato ieri due documenti, che si affermano essere contenuti nei suoi archivi, sul rapimento del presidente della Fiat-France Lucchino Revelli-Beaumont, dal quale risulterebbe che le attività di quest'ultimo in America latina non si limitavano a scrivere il giornale — alla vendita di automobili e trattorie e che, «contrariamente a quello che dicono oggi i dirigenti della Fiat, egli aveva la copertura del suo padrone».

## CONTRACCETTIVI: UNA NUOVA ERA?

### Si prepara in Svezia la pillola per l'aborto

«La donna non avrà più bisogno di medici né di ospedali» - Poche le controindicazioni

UMEA — Entro un paio di anni le donne svedesi potranno interrompere gravidanza non desiderata semplicemente prendendo una «pillola per l'aborto». Nel giro di due o tre anni questa pillola potrà essere immessa sul mercato ha detto il prof. Sune Bergstrom, che ha letto una relazione sul nuovo farmaco al convegno nordico di ginecologia qui a Umea. La pillola, che è a base di prostaglandine, che sono acidi grassi organici in grado di svolgere numerose funzioni ormonali, in particolare sulla pressione del sangue e sulla muscolatura liscia come quella dell'utero.

Oggi, la prostaglandina viene già utilizzata dai medici per stimolare le contrazioni uterine in modo da facilitare il parto.

Per avere invece efficacia ai fini dell'interruzione della gravidanza, secondo Bergstrom il farmaco può essere somministrato fino a tre settimane dopo la mancata mestruazione, e provoca un'aborto naturale. Il grosso progresso ottenuto — sottolinea il farmacologo svedese — consiste nel fatto che la donna non deve più andare in ospedale per abortire; può farlo da sola. Sui effetti collaterali dei contraccettivi tradizionali si discute ormai da molti anni. Tra quelli della nuova «pillola dell'aborto naturale», secondo il prof. Bergstrom, sono irrilevanti: «Il farmaco sembra costituire il mezzo contraccettivo più leggero fra tutti quelli che si conoscano», anche se ha provocato diarrea nei casi di sperimentazione clinica. Le sue condizioni sarebbero molto gravi. I cinque ostaggi, invece, sono sani e salvi.

Epitite a Bressanone: chiuso l'acquedotto  
BOZZANO — A Villandro, un piccolo paese della Val d'Isarco sopra Bressanone, è stato chiuso l'acquedotto. Le analisi del laboratorio chimico provinciale hanno infatti accertato che l'acqua è inquinata e che potrebbe essere la causa di tre casi di epatite virale avvenuti recentemente.

†

E' mancato ai suoi cari

**Donato Drudi**  
Cavaliere di Vittorio Veneto  
Cavaliere della Repubblica  
«Ragazzo del '99»

Profondamente addolorati lo annunciano la moglie MARIA, le figlie, i generi, nipoti e parenti.

I funerali seguiranno oggi 19 alle ore 11.45 dalla Cappella di via della Pietà.

Trieste, 19 agosto 1977

†

A breve distanza dalla sua cara sorella TERESA, è deceduto dopo lunghe sofferenze sopportate con grande forza d'animo

**Giuseppe Dalla Via**  
commerciante

Affranti ne danno il doloroso annuncio il fratello GIOVANNI e la sorella IDA, i nipoti, le cognate, il cognato e i parenti tutti.

Un grazie particolare al medico di famiglia dott. VASCOTTO, al primario dott. BONINI, alla fam. DORIGUZZI, alla signora TOMMASINA e a tutto il personale medico e paramedico della III Geriatria.

I funerali si svolgeranno alle 10, del 20 agosto, partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Il 18 agosto è mancato all'immenso affetto dei suoi cari

**Federico Pockaj**

Ne danno il triste annuncio la moglie IOLE, i figli NERELLA e DINO con la moglie LUCIA e i nipoti MASSIMO e STEFANO, e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani sabato 20 agosto alle ore 10.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Partecipano al dolore per la perdita del caro

**Rico**  
I cognati DANELON

Trieste, 19 agosto 1977

†

Si è spenta serenamente il giorno 14 la nostra cara ed indimenticabile

**Celestina Bigot**  
di anni 91

Ne danno il triste annuncio, a tumulazione avvenuta, le sorelle MARY, ROMANA ved. d'ANGELI e ANITA ved. MILOSEVICH assieme ai nipoti STELLIO e AMELIA d'ANGELO, MARIO e GIUSEPPINA d'ANGELI con le figlie MARIELLA e BARBARA, GIORGIO e CARMINA MILOSEVICH con i figli SAVERIO, GIORGIO e SERGIO.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Il giorno 18 agosto, dopo lunghe sofferenze sopportate con forza d'animo, si è spento il nostro caro

**Tullio Piazza**  
di anni 44

Lo annunciano addolorati i genitori, la sorella NIVES, il cognato FERNANDO QUARONALI, il nipote FABIO, la suocera zia AMELIA, zie, zii e cugini unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani sabato 20 corrente alle ore 9 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Improvvisamente è mancata ai suoi cari

**Margherita Lauricella**

Profondamente addolorati lo annunciano a tumulazione avvenuta, il marito ERNESTO, la figlia PAOLA col marito PAUL LAIRD, la sorella e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi venerdì alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Partecipano al lutto le famiglie

**Rosa Zandemarchi ved. Valent**  
di anni 94

Ne danno il doloroso annuncio i figli MARIA, ELISA, UMBERTO e GERARDO, la nuora, i generi, i nipoti, i pronipoti ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi venerdì 19 corrente alle ore 15.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Ieri è serenamente spirata

**Gino Rimari**

La FTOM - CGIL si associa al lutto di ALDO RIMARI per la perdita del padre.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Il giorno 17 agosto è mancata al nostro affetto

**Eleonora Cuccagna ved. Zurch**

A tumulazione avvenuta ne danno il doloroso annuncio il figlio, la nuora, la sorella, il cognato ed i parenti tutti.

Un sentito grazie al medico curante dott. JADANZA per le amorevoli cure prestate.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Prendono parte al lutto della famiglia BEMBI per la scomparsa del figlio

**Gianfranco**  
famiglie  
— AZZOPARDO  
— FARAGUNA  
— LOVRINICH

Trieste, 19 agosto 1977

†

Con cordoglio, partecipano al dolore della famiglia BEMBI per la scomparsa del caro

**Franchetto**  
GIOVANNA e ANNAMARIA BORGHESSE

Trieste, 19 agosto 1977

†

CARLO e SILVANA KRAUS si associano al lutto dei familiari per la prematura morte di

**Gianfranco Bambi**

Trieste, 19 agosto 1977

†

RINGRAZIAMENTO

Commissi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara mamma

**Giuseppina Merlach**  
ringraziamo sentitamente.

I FIGLI  
Trieste, 19 agosto 1977

†

E' trascorso un anno dalla scomparsa della nostra cara

**Maria Sattler**

I figli, le nuore e i nipoti La ricordano con immutato rimpianto.

Una Santa Messa verrà celebrata oggi nella chiesa di San Giacomo, alle ore 19.

Trieste, 19 agosto 1977

†

Il 18 corrente è mancata il nostro caro

**Gino Krt**

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, la figlia ELIDA, la sorella ed i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 20 corrente alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore direttamente alla chiesa di Cattinara.

Trieste, 19 agosto 1977

†

RINGRAZIAMENTO

Commissi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**Anna Norbedo ved. Razeni**

Muggia, 19 agosto 1977

†

La rivista «IL VINO» S.p.A. si associa al dolore della famiglia per la perdita dell'amico e collaboratore

**COMM.**  
**Giovanni Della Giusta**  
Cavaliere di Gran Croce  
Mastro del Lavoro  
Medaglia d'oro al merito  
alberghiero

Udine, 19 agosto 1977

†

Il giorno 17 agosto è mancata il nostro caro

**Carlo Kleberer**

Ne danno il triste annuncio la figlia e il genero unitamente al nipote.

I funerali si svolgeranno oggi venerdì 19 corrente alle ore 10.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 19 agosto 1977

†

La rivista «IL VINO» S.p.A. si associa al dolore della famiglia per la perdita dell'amico e collaboratore

**COMM.**  
**Giovanni Della Giusta**  
Cavaliere di Gran Croce  
Mastro del Lavoro  
Medaglia d'oro al merito  
alberghiero

Udine, 19 agosto 1977

†

Il giorno 17 agosto è mancata il nostro caro

**Anna Carmeli in Gandini**

Bergamo, 19 agosto 1977

†

Commissi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**Rina**

ringraziamo tutti coloro che ci sono stati vicini nel nostro grande dolore.

Un grazie ancora ai medici e al personale del Secondo lungodegenti.

Il marito e le figlie  
Trieste, 19 agosto 1977

†

19-8-1970 — 19-8-1977

Indimenticabile

**Giuseppe Famularo (Pino)**  
Fratelli, sorelle, familiari

Trieste, 19 agosto 1977

†

19-8-1976 — 19-8-1977

Nel primo anniversario della scomparsa del nostro caro

**Italo De Bortoli**

Il fratello UGO, la moglie, il figlio, i parenti, amici e personale del bar «S. Carlo» Lo ricordano con tanto affetto.

Trieste, 19 agosto 1977

## VEGLIA PER PRESLEY



Memphis — Una folla di ottantamila fans è stata in mute raccoglimento davanti alla villa di Elvis Presley, in attesa di sfilare davanti al corpo esposto del famoso cantante scomparso

ALLA RICERCA DELLE ROTTE DI QUATTROMILA ANNI FA

## HEYERDAHL VERSO L'INDIA COME GLI ANTICHI SUMERI

L'esploratore norvegese parte in novembre su una barca di giunco

LAIGUEGLIA — Alcuni navigatori sumeri raggiunsero già quattromila anni fa le coste dell'India viaggiando su fragilissime imbarcazioni di giunco? Di questo è sicuro il famoso navigatore esploratore norvegese Thor Heyerdahl, 63 anni, che da 10 vive in una villa medievale a pochi chilometri da Laigueglia sulla riviera ligure di Ponente. «Per dimostrare la certezza di questa teoria — dice l'esploratore — compirò lo stesso viaggio a bordo di una barca realizzata con i giunchi e costruita nello stesso modo. La partenza per questo nuovo viaggio avverrà probabilmente nei primi giorni del mese di novembre da Jersah, una città conosciuta come «giardino dell'Eden», che si trova alla confluenza dei fiumi Tigri ed Eufrate in Iraq. L'imbarcazione, che batterà bandiera dell'Onu e avrà un equipaggio di 14 persone di diverse nazionalità, tra cui lo scalatore italiano Carlo Mauri, discenderà il fiume fino alla località di Shat al Harab.

Da quel momento — spiega Thor Heyerdahl — avranno inizio le difficoltà maggiori: saranno costituite dalle grosse petroliere che navigano nel golfo arabo e che potrebbero investire senza neppure accorgersene; dai banchi corallini che potrebbero tagliare le corde che tengono uniti i fasci di giunchi. Inoltre non sappiamo ancora quanto potrà resistere l'imbarcazione prima di sfasciarsi per l'usura e per quanto tempo potremo navigare alla deriva, lasciandoci trascinare dalle correnti.

La barca (probabilmente sarà battezzata «Tigris») verrà costruita da un gruppo di pescatori arabi che abitano le paludi del Sud dell'Iraq e che conoscono l'antica tecnica della realizzazione di imbarcazioni con giunchi. In quella zona esistono ancora interi villaggi di pescatori che costruiscono le loro barche di giunco.



UDINE  
Via della Prefettura 8. Tel. 53924